

internationaal

JEUGD KUNST festival

Herfstvakantie Den Haag

13 t/m 21 oktober 2017

muziek

voorstellingen

theater

beeldend

dans

workshops

Ooievaars-
pashouders
50% korting

DE BETOVERING

WWW.DEBETOVERING.NL



NEGEN DAGEN LANG DE LEUKSTE HERFSTVAKANTIE VAN NEDERLAND!

Met dat gevoel dat je kunt hebben als je vol verwachting uitkijkt naar een feest, presenteren we je vol trots het programma van de achttiende Betovering, hét internationale kunstfestival voor de jeugd.

De creatieve blik

De Betovering is een plek voor kinderen om zich breed te laten inspireren, om vrij te onderzoeken en te ervaren, om te oefenen in omdenken en in het uitstellen van oordelen, om over de toekomst te fantaseren en om het goede in het leven te vieren. Samen. Het is nodig om met elkaar in gesprek te zijn, gesprekken die zomaar eens ergens toe kunnen leiden. Ons streven is dat kinderen kunnen opgroeien tot gelukkige, evenwichtige, dappere volwassenen. Kunst helpt daarbij.

Samenwerking

In Den Haag zetten we alles op alles om kinderen, negen dagen lang, onder te dompelen in oneindig veel moois van kunstenaars, theatermakers en van kinderen zelf. We zijn er heel dankbaar voor dat steeds meer mensen samen met ons zich hiervoor inzetten. Het festival groeit, inmiddels tot zo'n 25.000 bezoekers bij ruim 500 voorstellingen en workshops uit binnen- en buitenland. Niet alleen in de grote theaterzalen en belangrijke musea, maar op wel vijftig verschillende locaties verspreid over de hele stad, zelfs op straat is de kracht van de verbeelding voelbaar.

Kleur in de stad

Feest! Op zaterdagavond 21 oktober eindigt het festival met het spectaculaire Eindfeest. Een lang gekoesterde wens: dat jullie uit alle hoeken van de stad, aan het eind van de Betoveringweek, samen vieren dat jullie kleuren gekozen, gemaakt, gekregen en gegeven hebben. We vieren onszelf, elkaar, de kunst en het leven: de gekleurde stad!

NIEUW!!!

En dan is er nog meer nieuws. Zoals de kick-off van de Zapp Theaterprijs 2018, en de installatie van de Kinderjury van deze prijs. Het festival opent in de grote zaal van de Koninklijke Schouwburg. De internationale dansvoorstelling A Zick Zack Puff (5+) uit Zwitserland bijt daar het spits af. En er zijn maar liefst vijf festivalcentra waar je, in doorlopende workshops, elementen voor het feest bij elkaar mixt en matcht.

We hopen dat je na deze week weer vol nieuwe inspiratie bent, tot nog toe onontdekte talenten hebt ontdekt en dat je plezier hebt gehad aan een kleurrijke Betovering.

We lopen op de zaken vooruit. We wensen je een fantastische Betovering toe.

Namens het hele team,
Suzanne Verboeket

Neem je eigen kleur aan tot je in je gelijk staat
Peter Handke

locatie	Adres
1 Atrium Den Haag	Spui 70
2 Bibliotheek Bomenbuurt	Fahrenheitstraat 707
3 Bibliotheek Centrum	Spui 68
4 Bibliotheek Escamp	Leyweg 811
5 Bibliotheek Haagse Hout	Theresiastraat 195
6 Bibliotheek Laakkwartier	Linnæusstraat 2
7 Bibliotheek Leidschenveen	Emmy Belinfantendreef 7
8 Bibliotheek Loosduinen	Loosduinse Hoofdstraat 555
9 Bibliotheek Nieuw Waldeck	Rossinilaan 141
10 Bibliotheek Scheveningen	Scheveningseweg 333
11 Bibliotheek Schilderswijk	Koningstraat 439
12 Bibliotheek Segbroek	Weimarstraat 353
13 Bibliotheek Transvaalkwartier	Hobbemaplein 30
14 Bibliotheek Wateringse Veld	Laan van Wateringse Veld 468
15 Bibliotheek Ypenburg	Schrabber 8
16 Dansacademie Den Haag	Berlage Huis, Raamweg 36
17 De Besturing	Saturnusstraat 89-91
18 De Grote Markt	Grote Markt
19 De Nieuwe Regentes	Weimarstraat 63
20 Diligentia	Lange Voorhout 5
21 Fa Fa Dance Academy	Nieuwersluisstraat 36
22 Filmhuis Den Haag	Spui 191
23 Gemeentemuseum Den Haag	Stadhouderslaan 41
24 Grafische Werkplaats	Prinsegracht 16
25 Haags Historisch Museum	Korte Vijverberg 7

locatie	Adres
26 Koninklijk Conservatorium	Juliana van Stolberglaan 1
27 Koninklijke Schouwburg	Korte Voorhout 3
28 Kooman's Poppentheater	Frankenstraat 66
29 Koorenhuis	Prinsegracht 27
30 Korzo theater	Prinsestraat 42
31 Laaktheater	Ferrandweg 4t
32 Mauritshuis	Plein 29
33 Museum Beelden aan Zee	Harteveltstraat 1
34 Museum de Gevangenpoort	Buitenhof 33
35 Museum Meermanno Huis van het boek	Prinsessegracht 30
36 Muzee Scheveningen	Neptunusstraat 90/92
37 Muziekacademie Den Haag	Raamweg 36
38 Nationaal Archief	Prins Willem-Alexanderhof 20
39 Nederlands Dans Theater	Schedeldoekshaven 60
40 Panorama Mesdag	Zeestraat 65
41 Theater aan het Spui	Spui 187
42 Theater aan het Spui (Zaal 3)	De Constant Rebecqueplein 20A
43 Theater Dakota	Zuidlarenstraat 57
44 theater De Vaillant	Hobbemastraat 120
45 Theater Ludens Voorburg	Burgemeester Feithplein 95
46 Theaterschool Rabarber	Bilderdijkstraat 35
47 Vadercentrum Adam	Jonckbloetplein 24
48 Zuiderstrandtheater	Houtrustweg 505
49 Straattheatergebied	








 Informatie over de toegankelijkheid
 van de locaties vind je op onze
 website onder het kopje
 toegankelijkheid en onder elk
 programmaonderdeel. Doof of
 slechthorend? Hou ook de NDR
 (No Dutch Required)
 programmaonderdelen in de gaten.

FESTIVALCENTRUM...X 5!

3 T/M 12
JAAR

No Dutch Required

FEEST!

Tooi je in alle kleuren van de regenboog, loop op je handen, hang in de touwen en laat zien wie je bent. Kleur je tralala-schoenen en spring op de dansvloer. Dit jaar bereiden we ons in verschillende festivalcentra de hele week voor op een feest... het Betovering Woogie Boogie eindfeest.

BETOVERING WOOGIE BOOGIE

HET EINDFEEST IN THEATER AAN HET SPUI

ZA 21 OKT. doorlopend 19.00 - 22.00 uur

Absoluut hoogtepunt dit jaar is het Betovering Eindfeest. Een avond om samen de Betovering te vieren. We vieren dat we kleuren gekozen, gemaakt, gekregen en gegeven hebben. We vieren de gekleurde stad. Vele Ikkes, dat zijn wij. Hier zijn wij, hier horen wij en hier willen we zijn. Feesten, dat doen we samen! Laat jezelf zien, én laat je prachtige creaties aan elkaar zien, loop over de catwalk, waag een dansje in de silent disco, neem een digitaal kijkje in de andere festivalcentra en geniet van heerlijke hapjes en drankjes.

Ouders en begeleiders van de feestende kinderen dienen aanwezig te blijven op het feest en ook een kaartje te kopen.

Kaarten € 7,00 | www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn. Alleen PIN betalingen aan de kassa!

TIP: voorafgaand aan het Eindfeest kun je van 17.00 - 19.00 uur met je ouders een hapje eten en discodansen op rollerskates in het Atrium, recht tegenover Theater aan het Spui (zie pag. 32). Kaarten Dansen op rollerskates: € 2,50 inclusief gebruik van rollerskates, te betalen in het Atrium, ook voor ouders. Reserveren is niet nodig.

TIP 2: vanuit sommige festivalcentra kun je samen naar het eindfeest gaan. Vraag ernaar bij de betreffende locatie.



DE FEESTELIJKE VOORBEREIDINGEN IN DE FESTIVALCENTRA

In Theater aan het Spui en Dakota de hele Betovering lang, en in Muzee Scheveningen, theater De Vaillant en De Nieuwe Regentes één of een paar dagen. Wie ben jij? Hoe feest jij? Je mixt and matcht via workshops je Ikke en je kostuum bij elkaar en feest uiteindelijk, op je allermooist, op je allergriezeligst, op je allergekst of op je allerpezeligst mee.

Kaarten: je kunt ter plekke voor de activiteiten betalen in de festivalcentra. Reserveren is niet nodig, behalve voor het eindfeest.

* Groentjes: speciale festivalmuntjes die te koop zijn voor € 2,00 per stuk bij de festivalbalie in Theater aan het Spui.

THEATER AAN HET SPUI & THEATER DAKOTA & MUZEE SCHEVENINGEN & THEATER DE VAILLANT & DE NIEUWE REGENTES

Workshop Ikke | Reier Pos

2 GROENTJES* of € 4,00 voor de aanschaf van een neutrale Ikke
PLUS 1 GROENTJE* of € 2,00 per persoon per dag die aan een Ikke werkt.

Ikke is een pop van karton van 1.20 meter hoog. Die Ikke, dat ben jij! Maar wie ben jij? Ben jij verlegen? Misschien is jouw Ikke wel héél brutaal. Wil je graag opvallen? Maak jouw Ikke zo gek dat iedereen wel móet kijken. Laat jouw Ikke over jouw geheimen vertellen, of verberg ze diep in het kostuum dat jij speciaal voor je Ikke maakt. Alle bezoekers van de Betovering kunnen bij de diverse festivalcentra een Ikke maken, en deze meenemen naar het Eindfeest. Dat zal druk worden!

Meenemen of laten staan?

- Je Ikke mag blijven staan als je op een andere dag terug wil komen om hem af te maken. Geef dit dan wel even door aan één van de Betovering medewerkers. Dit kan natuurlijk alleen in locaties die meerdere dagen festivalcentrum zijn.
- Kom je wel naar het slotfeest? In het Spui kun je je Ikke laten staan en vanuit de andere festivalcentra mag je Ikke meenemen naar het Slotfeest.
- Kom je niet verder werken, én kom je niet naar het slotfeest? Dan neem je je Ikke op de dag dat je hem gemaakt hebt mee naar huis. Op 21 oktober in het Spui kan dit tot 17.00 uur.

MUZEE SCHEVENINGEN & DE NIEUWE REGENTES

Workshop De wereld op je kop
Dorrieth de Roode

€ 2,00

Feest vier je met een feestaccessoire en niet zomaar een. Laat je inspireren door hoofddeksels uit Nederland en van over de hele wereld. Wat past bij jou? Waar wil jij of jouw Ikke mee gezien worden? Je kijkt, maakt nieuwe combinaties, gaat aan de slag en voilà! Je persoonlijke ontwerp is klaar om (op het hoofd) gedragen te worden.

THEATER DAKOTA

Workshop TAS | La Cruz & Helweg

€ 6,00

Iedereen heeft wel een tas. Je ontkomt er niet aan, je hebt er een nodig om iets met je mee te dragen of in op te bergen. Is het gewoon handig of zegt de tas iets over jou? Welke tas neem je mee naar een feest? Timmer je eigen tas van hout en laat zien wie je bent! Geïnspireerd door Piet Mondriaan en 'De Stijl'.

THEATER AAN HET SPUI

De zagerij

Bert Dekker en Lex Caboort

1 GROENTJE*

Bert en Lex zijn superhandig met karton en zagen jouw idee graag uit. Maak deze vervolgens zelf af en voilà, je Ikke heeft iets unieks.

Workshop Zelvendam

Floris Schrama

1 GROENTJE*

Breng jouw fantasie tot leven. Wie of wat wil je meenemen naar het feest of staat voor jou symbool voor feest? Een vriend, een vorm, een ding of een dier? Jij maakt de miniatuur, magisch, bewegend als een trekpop, en aan het eind van de week bepaalt Floris welke drie fantasieën tot reusachtig bewegende vormen worden uitvergroot voor op het feest.

Workshop 3D FeestTEKENen!

Inger Koerselman

2 GROENTJES*

Waar staat feest voor jou symbool voor? Beschrijf je dit graag in woorden of teken je liever een afbeelding? Plat op papier of juist in de lucht? Maak met de 3D-pen een draagbaar Feest-teken voor jou en/of je Ikke en laat iedereen zien wat feest voor jou betekent!

Mutant Me

Nou&Herkauw

1 GROENTJE*

In deze fotografie installatie kan je de meest bizarre fotocollages maken met jezelf, vrienden en familie. Het wordt nog leuker met allerlei toevoegingen zoals je Ikke en de accessoires die je maakt tijdens de Betovering. Zoek je plek en druk op de knop... en nog een keer en nog een keer en nog een keer... en je Mutant Me is klaar! Je Mutant Me afbeelding is ook terug te zien op het eindfeest van Festival De Betovering.

Workshop Altijd feest bij

Dak kindercentra!

Iris Scheffers en Sarina Missot

(Dak kindercentra)

GRATIS

Wat een feest is het om bij Dak kindercentra te zijn. Dat zien en horen we, elke dag weer. Hier kun je de nodige voorbereidingen treffen voor het eindfeest. Prikkel je zintuigen en ga aan de slag, met plezier en verwondering. Daar houden we van! Doe je mee?

Workshop 1

Hoe ziet jouw te gekke bril eruit? Wonderlijk, spacy en misschien wel met een 3D effect? Maak de gaafste bril die je kunt bedenken en doe deze op tijdens het feest. Aha, dus zo ziet feest eruit...

ZA 14 OKT. t/m MA 16 OKT.

Workshop 2

Met jouw eigen gemaakte koptelefoon kun je zaterdag heerlijk genieten tijdens de disco. En je maakt er ook nog eens de blits mee.

DI 17 OKT. t/m DO 19 OKT.

Workshop 3

Alle gekheid uh... zintuigen op een stokje! Maak een extra speurneus, super grote ogen, enorme afliisteroren en nog veel meer. En dat alles op een stokje, zodat je zelf kunt bepalen wanneer je wat nodig hebt.

VR 20 OKT. t/m ZA 21 OKT.

De minibioscoop

Filmhuis Den Haag

GRATIS

Wil je tussen de programma's door even bijkomen van de drukte, bezoek dan de minibioscoop in Filmhuis Den Haag en plof neer op een van de zitzakken. Hier kun je genieten van leuke korte filmpjes en andere gezelligheid. Net voorbij de ingang van Theater aan het Spui, links het kleine trapje omhoog.

LOKATIES EN TIJDEN

THEATER AAN HET SPUI

Spui 187 (Foyer en Zaal 1)

ZA 14 OKT.
doorlopend 12.00 – 17.00 uur
ZO 15 OKT. t/m ZA 21 OKT.
doorlopend 11.00 – 17.00 uur
ZA 21 OKT.
doorlopend 19.00 – 22.00 uur EINDFEEST

THEATER DAKOTA

Zuidlarenstraat 57

ZA 14 OKT. t/m ZA 21 OKT.
doorlopend 11.00 – 17.00 uur m.u.v.
workshop Tas 12.00 tot 17.00 uur

MUZEE SCHEVENINGEN

Neptunusstraat 90/92

MA 16 OKT. doorlopend 11.00 – 16.00 uur

THEATER DE VAILLANT

Hobbemastraat 120

DI 17 OKT. doorlopend 11.00 – 16.00 uur

DE NIEUWE REGENTES

Weimarstraat 63

WO 18 OKT. t/m VR 20 OKT.
doorlopend 11.00 – 16.00 uur

LET OP:

- Bij sommige workshops is de hulp van ouders of vrienden hard nodig. Vraag het bij de workshopdocent!
- Kom je met een grote groep naar een festivalcentrum? Meld dit dan alsjeblieft 3 dagen van tevoren via balie@debetovering.nl of via 070-3642202 en/of zorg ervoor dat je een alternatief plan achter de hand hebt, want op sommige momenten is het best druk.
- In Theater aan het Spui is tijdens de Betovering voorzien van een prikkelarme ruimte waar kinderen die overgevoelig zijn voor de grote hoeveelheid prikkels, bijvoorbeeld door autisme of AD(H)D, zich even kunnen terugtrekken als ze dat willen. Vraag ernaar bij de festivalbalie.

BUITENPROGRAMMERING

3 T/M 12
JAAR

Misschien kom je er een paar toevallig tegen, of bereid je een compleet dagprogramma voor op basis van hun optredens. Hoe je het ook doet, mis ze in ieder geval niet! De volgende verrassende, soms hilarische of ontroerende buitenacts brengen reuring in het centrum van Den Haag tijdens de Betovering 2017!

DJ FRIETMACHINE

SUPERHALLO

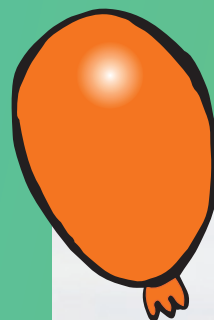
Wij zijn gek op aardappels ... jij ook? Misschien maakte je *Knol D'Amour* al eens mee tijdens een eerdere editie van de Betovering. Dit jaar kan je Superhallo weer vinden op de Grote Markt en deze keer kun je je geliefde aardappel laten dansen. Hoeveel frietbeat zit er in jouw aardappel? *DJ Frietmachine* is de meest swingende aardappel-installatie die er bestaat. Hij meet, weegt en bekijkt of jij geaard bent. Is dat het geval dan draait hij een vette plaat voor jou en jouw aardappel! Plaatje afgelopen, frietje klaar!

Jonge kinderen graag onder begeleiding van een volwassene.
Kinderen vanaf 7 jaar kunnen zonder begeleiding de frietmachine meemaken.
Een rondje duurt c.a. tien minuten.

€ 2,00 | c.a. 10 min.

ZA 14 OKT. t/m DO 19 OKT.
doorlopend van 11.30 uur tot 13.30 uur &
14.30 uur tot 16.30 uur

De Grote Markt
Kaarten reserveren is niet nodig. Een bezoek kan ter plekke contant betaald worden.



GRATIS TOEGANKELIJK STRAATTHEATER IN DE HAAGSE BINNENSTAD

Op en rondom de Grote Marktstraat, het Spuimarktcomplex, de Spuistraat, de Vlamingstraat, het korte stukje Wagenstraat, de Venestraat en de Passage. Dagelijks tussen 12.00 en 16.00 uur (actuele aanvangstijden via de festivalbalie).

DE GRAND PIANO

MENEER DINGES

De Grand Piano is nogal een grote piano. Maar niet in de vorm die je gewend bent. De toetsen zijn vierkant en zo groot dat je erop kunt lopen. Terwijl je fijn aan het pianospelen bent, en van de ene naar de andere toets springt, kan het zomaar gebeuren dat de piano plotseling mee gaat spelen.

ZA 14 OKT. t/m ZA 21 OKT.

DE GROENTEN NANNIES

(THE VEGETABLE NANNIES)

PLUNGEBOOM (UK)

De Groenten Nannies zijn twee alledaagse tuiniers die hun jonge groenten uit de grond hebben gehaald voor een leuk daguitje. Dus, als je een oude kinderwagen ziet met een paar mooie stuiterende babygroenten, kom dan dichtbij om hallo te zeggen. De Nannies kunnen vast een extra handje gebruiken bij het voeden en verzorgen van de kleine groentenfamilie, waaronder Beverly de kool, David de kleine verlegen pompoen en nog vele anderen.

ZA 14 OKT. t/m ZA 21 OKT.

DE KUDDE

(DIE HERDE DER MASCHINENWESEN)

FOOLPOOL (DE)

Stampend, smakkend, stomend. Tandwielen draaien, kettingen kletteren, metalen ogen glanzen. Herders proberen de kudde van mechanische wezens op koers te houden. Eentje ontsnapt er, en een jong wezen raakt achterop. Wervelend en zoemend gaan de dieren verder op weg naar een onzekere toekomst. Gister nog modern, maar vandaag niets anders dan schroot - de harde realiteit van onze tijd. Tot leven gekomen door gerecyclede fietsen zijn deze wezens de visualisatie van technische vooruitgang, maar heeft deze vooruitgang ook daadwerkelijk zin?

WO 18 OKT. t/m ZA 21 OKT.

SPACE-CI-MEN

MARTIN FORGET

Space-Ci-Men is een groep van vijf robots, ze wandelen rond om het menselijk leven te leren kennen en ze scannen iedereen die ze tegen komen. Zij zijn nieuwsgierig: ze lopen achter je, staan naast je en kijken je aan zoals jij naar hen kijkt. De robots weten niets van de menselijke soort, maar ze leren snel en slaan alles op op hun harde robotschijf. *Space-Ci-Men*, waar komen ze vandaan, wat willen ze? Niemand weet het!

WO 18 OKT. t/m ZA 21 OKT.

KIDDY RIDE POLICE PATROL

ACTIC

Hier volgt een politiebericht. De politie vraagt uw aandacht voor het volgende: Is het nu politie te paard, de motorpolitie of allebei? Hoe dan ook, de agenten van de *Kiddy Ride Police Patrol* zijn weer paraat! De twee agenten van de bereden politie houden vanaf hun politiemotoren alles en iedereen scherp in de gaten. Handhaving en veiligheid in de openbare ruimte staat bij deze politiemannen hoog in het vaandel. Wandelende snelheidsovertreders worden geflitst, aan de kant gezet en direct onherroepelijk beboet. Publiek wordt staande gehouden en onderworpen aan een bijzondere blaastest, inspectie of controle. Fietzers krijgen uit het niets een unieke escorte met sirene. En her en der worden politiefuiken opgezet of mensen op heterdaad betrapt op wat dan ook ... Theatrale politie-interventies van hoog en vermakelijk niveau!

ZA 14 OKT. t/m ZA 21 OKT.



WALKABOUT

ARCH8

Arch8 is met zijn unieke dansstijl al op zes continenten geweest! Geïnspireerd door hun recente reis naar Australië komen de dansers nu naar de Betovering met *Walkabout*, een nieuw dansparcours dat het publiek meeneemt op een reis dwars door de stad. Met de stad als canvas bewegen ze zich door de openbare ruimte, waarbij ze doodgewone plekken transformeren tot spannende speelvlakten met poëtische, acrobatische danstaal. Deze lopende dansvoorstelling is voor iedereen, jong en oud, een belevenis! Vertrekpunt: balie in Theater aan het Spui. Meld je uiterlijk 5 minuten voor aanvang, reserveren is niet nodig.

ZA 14 OKT. t/m DI 17 OKT.
12.15 uur & 14.00 uur & 15.30 uur



PROGRAMMA VAN A TOT Z



© Caroline Minjolle

PREMIÈRE

Voorstelling No Dutch Required

A ZICK ZACK PUFF

MAFALDA (CH)

5 T/M 12 JAAR

In deze dansvoorstelling voor kinderen komen fantastische wezens, groot en klein, elkaar tegen in een wonderlijke en vreemde wereld. Samen overwinnen ze hun beperkingen en weten ze hun verschillen om te vormen tot een uniforme gemeenschappelijke kracht. Met beweging als taal laten de dansers zien dat het altijd de moeite waard is om te zoeken naar nieuwe perspectieven, zelfs in ogenschijnlijk hopeloze situaties. Het creatieve kostuumontwerp maakt het voor de dansers mogelijk om snel van één verhaal naar het volgende over te gaan, wat leidt tot een serie korte fantastische afleveringen dans voor een jong publiek. Deze voorstelling toerde al door Zuid-Amerika, Afrika en Europa, en komt nu voor het eerst naar Nederland.

€ 10,00 | 50 minuten

VR 13 OKT. 19.15 uur
[Nederlandse première]

Koninklijke Schouwburg (Grote zaal)
Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn.



PREMIÈRE

Mini-voorstelling No Dutch Required

AF TIJGERTJE AF (DOWN TIGER DOWN)

AUDREY DERO & ORIANE VARAK (BE)

6 T/M 12 JAAR

Audrey is jarig en nodigt je uit een taartje te komen eten. Maar pas op... want onder de tafel sluipt een ongenode gast in de vorm van een gevaarlijke tijger! Hij is Audrey's grootste angst en rooft alles van haar weg. Ondanks haar angst blijft Audrey dapper en langzaam maar zeker begint ze de tijger graag te zien. Een grappige korte voorstelling aan een tafel over hoe je van je angst een vriend kan maken. Of hoe elke vreemde gevaarlijke tijger, eigenlijk ook maar een mooie zachte kat is.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

€ 6,00 | 30 minuten

DO 19 OKT.
11.00 uur (Nederlandse première) &
12.00 uur & 13.00 uur & 15.00 uur & 16.00

VR 20 OKT.
11.00 uur & 12.00 uur & 13.00 uur &
15.00 uur & 16.00 uur

ZA 21 OKT.
11.00 uur & 12.00 uur & 13.00 uur &
15.00 uur & 16.00 uur

Theater aan het Spui (Studio), Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn. Alleen PIN betalingen aan de kassa!



© Saris & den Engelsman

Voorstelling No Dutch Required

BB

MAKIKO ITO

6 T/M 18 MAANDEN

Makiko Ito, choreografe en danseres, is alom bekend om haar zelf ontwikkelde improvisatietechniek voor de allerkleinsten. De dansers lopen, kruipen, rollen, glijden en springen. De muzikanten omringen je met zachte klanken. Samen improviseren ze op de bewegingen en geluiden van het piepjonge publiek. Hierdoor ontstaat ter plekke een ontroerende dialoog tussen artiesten, baby's en peuters. Ieder kind is anders. Waar het ene kind rustig bij papa of mama op schoot blijft zitten kijken, kruipt een ander kind het toneel op. Sommigen doen zelfs de bewegingen van de dansers na. Bij Makiko is iedere voorstelling uniek.

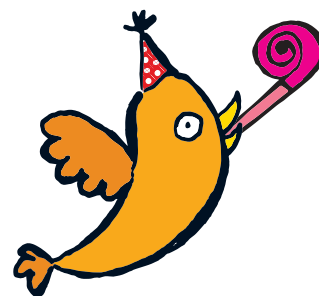
"De aandachtige adoratie van de baby's tillen BB ruim boven een dolletje uit." – Annette Embrechts, De Volkskrant

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 30 minuten

DO 19 OKT. 09.30 uur & 11.00 uur & 15.00 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl





3 T/M 5
JAAR

Interactieve tentoonstelling No Dutch Required

BINNENSTEBUITEN

COMPAGNIE IOTA (BE)

Kom binnen in deze wereld van speelse vormen! Beetje bij beetje en stap voor stap, kunnen jullie grenspaaltjes oversteken, ringen voelen, lijnen volgen, met cirkels uit stof bewegen of kleurrijke spiralen verleggen of verbergen, zachte objecten vasthouden of weer loslaten, tientallen onderdeeljes van plaats wisselen, alles een nieuwe functie geven. We eindigen met wat van binnen naar buiten gebracht is in een galant en barok bal: kijkers worden makers! Binnenstebuiten is een workshop en een tentoonstelling in één.

Deze workshop is voor kinderen en ouders. Beiden dienen een kaartje te reserveren/kopen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

TIP: je kunt deze workshop combineren met *Nyx* (pag. 25) en *Dikkertje Dap* (pag. 15) in Theater Dakota, met *Poggie* (pag. 27) en *Meneertje Meer* (pag. 21) in het Zuiderstrandtheater en met *Ikiloliki* (pag. 18), *Fiep fiep vogeltje* (pag. 14) en *VaarWel* (pag. 29) in de Koninklijke Schouwburg.

€ 7,00 | 50 minuten

ZO 15 OKT. 11.00 uur & 13.00 uur & 14.30 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl

MA 16 OKT. & DI 17 OKT.
10.00 uur & 11.20 uur & 14.00 uur

Zuiderstrandtheater, Houtrustweg 505
Kaarten: www.zuiderstrandtheater.nl (geen reserveringskosten) of 070-8800333 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Alleen PIN betalingen aan de kassa!

WO 18 OKT. DO 19 OKT. VR 20 OKT. & ZA 21 OKT.
10.00 uur & 11.50 uur & 15.20 uur

Koninklijke Schouwburg (Paradijs), Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn.



© Pat Verbruggen

Voorstelling No Dutch Required

BIZAR

DE KOLONIE MT I.S.M.

THÉÂTRE DES 4 MAINS (BE)

Kijk binnen in het huis van een prettig gestoorde oma. In haar vrolijke bestaan wordt ze opgeschrikt door een klusjesman, die allerlei 'reparaties' komt uitvoeren. Hij opent kasten, sleutelt aan toestellen en vindt steeds iets wat hem compleet verast. Zij is soms geamuseerd, soms gegeneerd, soms verstoord en soms compleet gestoord door wat hij allemaal uitvoert. Bizar is een speelse en muzikale voorstelling vol met auditieve en visuele verrassingen.

De muziektheatervoorstelling *Bizar* werd op Les Rencontres Théâtre Jeune Public 2016 bekroond met Le Prix de la Ministre de L'Enfance Alda Greoli.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 45 minuten

MA 16 OKT. 15.30 uur
DI 17 OKT. 11.00 uur & 13.00 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl



6 T/M 12
JAAR

Voorstelling

BLAUW GRAS

WIE WALVIS

Op een boerderij waar blauw gras wordt gemaakt wonen opa, moeder, zoon Woody en dochter Sue. Iedere dag speelt opa op zijn banjo en zingt de familie met elkaar over het leven. Allemaal hebben ze grote dromen, maar veel gebeurt er niet op het platteland. Op een dag wordt de familie opgeschrikt door de komst van een vreemd huisje dat plots op het erf staat. De schoorsteen rookt, het ruikt naar vers brood en er klinkt vreemde muziek. Deze muziek lijkt niks op de muziek die zij altijd samen maken. Wat zich ontspint, is een spel van de familie tegenover het huis en zijn bewoner.

Een vrolijke voorstelling boordevol bluegrass muziek over nieuwsgierigheid naar het vreemde.

TIP: je kunt deze voorstelling combineren met de workshop *Out of the Box* (pag. 31) in het Laaktheater. Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

€ 7,00 | 50 minuten

DI 17 OKT. 11.00 uur

Laaktheater, Ferrandweg 4t
Kaarten: 070-3933348 of www.laaktheater.nl

WO 18 OKT. 13.30 uur

De Nieuwe Regentes, Weimarstraat 63
Kaarten: www.denieuweregentes.nl



© Floris Heuer

Voorstelling

BOER BORIS

HEER OTTO

4 T/M 8
JAAR

Boer Boris woont op een boerderij. Hij heeft allerlei dieren, machines en een moestuin. Vandaag krijgt hij een bijzondere brief. Er komen twee inspecteurs op bezoek. Oei, dat is spannend! Boer Boris moet het beste van zichzelf en de boerderij laten zien. Maar wat is het beste? Zusje Sam schiet te hulp en samen gaan ze keihard aan het werk. Een humoristische, muzikale en beeldende voorstelling over je best doen, iets durven en trots zijn op jezelf. Gebaseerd op de *Boer Boris* prentenboeken van Ted van Lieshout en Philip Hopman.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

TIP: je kunt deze voorstelling combineren met de workshop *SchuimParty* (pag. 31) in Theater Ludens. Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

€ 7,00 | 50 minuten

DI 17 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Theater Ludens, Burgemeester Feithplein 95
Voorburg
Kaarten: 070-3871168 of www.theaterludens.nl



Voorstelling

BOOM EN DE JONGEN

RABARBER

4 T/M 12
JAAR

Een vriendschap tussen een jongen en een boom. Kan dat? Ja, dat kan. In deze beeldende voorstelling zien we hoe een jongen een leven lang zijn vriend, Boom, bezoekt. Jaar in jaar uit. Boom is een goede vriend. Hij geeft de jongen alles wat hij heeft. Zijn takken, zijn bladeren, zijn appels. Tot er bijna niets meer van hem over is ...

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 30 minuten

ZO 15 OKT. t/m ZA 21 OKT.
11.00 uur & 13.00 uur

Theaterschool Rabarber, (Theater Merlijn)
Bilderdijkstraat 35
Kaarten: 070-3450996 of www.rabarber.net



Voorstelling

BOTJE

THEATERGROEP KWATTA

4 T/M 7
JAAR

In het huis van mevrouw Botje gaat alles op zijn Botjes. De stofzuiger slaapt iedere ochtend uit, de wasmachine heeft altijd honger en de luie stoel doet precies waar hij zelf zin in heeft. Op een dag staat er een broek voor de deur, of nee, het is een meneer in een broek. Hij komt voor de telefoon. De meneer in een broek trekt aan draden en haalt alles uit de knoop. Maar in het huis van mevrouw Botje wil er helemaal niets uit de knoop. De telefoon, de wasmachine en de luie stoel komen in actie. Alleen de jurk van mevrouw Botje vindt de broek wel aardig. Samen zorgen ze voor een bijzondere ontknoping. *Botje* is een voorstelling vol vreemde knopen en losse eindjes. Maar ook in een wereld op zijn kop, komt alles op zijn pootjes terecht.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 55 minuten

MA 16 OKT. 14.00 uur & 16.00 uur

Theater aan het Spui (Zaal 2), Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn. Alleen PIN betalingen aan de kassa!



PREMIÈRE

5 T/M 10
JAAR

Voorstelling No Dutch Required

BUURMAN IN DE NATUUR

PLAN D-

De buurmannen duiken de natuur in. Geen mini-moestuin, maar een echte wildernis! Ze trekken hun tuinbroeken aan, pakken hun tuingereedschap en gaan aan de slag. Ze zaaien, ze oogsten, ze scheppen en ze harken er vrolijk op los. Samen creëren ze een wereld vol met mooie gewassen. Hutten bouwen, vuur maken, het hoort er allemaal bij. De buurmannen zijn zelfvoorzienend. Ze kweken niet alleen hun eigen eten, ze recyclen ook alles wat los en vastzit. Natuurlijk gaat er weer van alles mis, de natuur laat zich immers niet beteugelen. Samen staan de buurmannen sterk en vinden gelukkig altijd weer een oplossing. Wat er ook gebeurt, de buurmannen laten elkaar niet in de steek en vinden steeds iets nieuws uit. *Buurman in de natuur* is daarmee ook een prachtige ode aan vriendschap, aan fantasie en creativiteit.

€ 7,00 | 55 minuten

ZA 14 OKT. 14.30 uur Première

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: 070-3265509 of
kassa@theaterdakota.nl of
www.theaterdakota.nl

5 T/M 10
JAAR

Voorstelling

DE APENBROODBOOM

KOOMAN'S POPPENTHEATER

Wasco de Wasbeer mag de postbode helpen. Hij mag een heel belangrijk pakje bezorgen bij Hendrik-Jan, die op de Kale Berg bij de Apenbroodboom woont. Wasco neemt zijn tentje mee en gaat op pad. Tijdens het kamperen ontmoet hij Max de Mol en samen reizen ze verder. Maar dan is het pakje opeens leeg! Weten de Apenijnen er meer van? Wasco bedenkt samen met Hendrik-Jan een plan, bouwt een machine en ontdekt waarom de Apenbroodboom zo speciaal is ...

€ 7,00 | 90 minuten

DI 17 OKT. 10.30 uur

Kooman's Poppentheater, Frankenstraat 66
Kaarten: www.koomanspoppentheater.nl of
070- 3559305 [reserveren verplicht].

4 T/M 8
JAAR

Voorstelling

DE DROMENETER

TG LOCALS

Muna is de grote zus van Feder. Feder durft niet te slapen. Hij is bang voor akelige dromen. Hij heeft ook zoveel fantasie. Zijn grote zus gelooft niet in die onzin en gaat op zoek naar een oplossing. Een slaaplied helpt niet en een kopje warme thee ook niet. Misschien weet de buurman raad? Muna gaat op weg om hulp te zoeken en komt wonderlijke mensen tegen. Niemand weet een oplossing. Maar dan valt er een ladder-tje uit de lucht. Muna kan alleen naar boven klimmen als ze haar fantasie durft te gebruiken. Wie zal ze tegenkomen als ze naar boven klimt? Een muzikale en beeldende voorstelling over broertjes met te veel fantasie en grote zussen die niet meer dromen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

TIP: je kunt deze voorstelling combineren met de workshop *SchuimParty* (pag. 31). Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

€ 7,00 | 40 minuten

MA 16 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Theater Ludens, Burgemeester Feithplein 95
Voorburg
Kaarten: 070-3871168 of www.theaterludens.nl



© Paulina Matusiak



Voorstelling

DE WAANZINNIGE BOOMHUT VAN 13 VERDIEPINGEN

MENEER MONSTER EN CDP
THEATRE PRODUCERS

Andy en Terry zijn gevraagd om een theaterstuk over hun waanzinnige boomhut te maken. Makkelijker gezegd dan gedaan, want waar haal je zo snel vliegende katten, een limonadefontein, een apeninvase en een reuzengorilla vandaan? Gelukkig hebben de jongens keihard gerepeteerd en ze zijn er bijna helemaal klaar voor! Maar eerst nog even 100 marshmallows eten en de papegaai kietelen. Eén van de leukste en meest verkochte kinderboeken in tijden is omgetoverd tot een knettergekke voorstelling vol humor en tovenarij.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

€ 10,00 | 60 minuten

MA 16 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Koninklijke Schouwburg (Grote zaal)
Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling).
Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn.

© Frans Paalman



Voorstelling

DE WORSTELAAR

THEATER GNAFFEL

Koos de worstelaar komt terecht in een ingedut bejaardentehuis. In het huis heersen regels en orde. Koos is ook oud, maar in zijn hoofd is hij nog steeds worstelkampioen. Wat moeten die opa's en oma's nou met zo'n mafkees? Ze willen rust, maar zijn aanwezigheid doet hun bloed weer sneller stromen. Hij traint nog elke dag en maakt een feestje van het leven. Zijn enthousiasme werkt aanstekelijk. Hoewel de strenge meneer Kowalski luidkeels protesteert, krijgt Koos het voor elkaar: Mathilde wordt weer verliefd, meneer Kleermaker danst in zijn pyjama op het slappe koord en mevrouw Langelaar ontpopt zich tot een ware danseres. Zijn vrienden maken Koos opnieuw kampioen! *De Worstelaar* laat zien dat mensen zich tegen alle verwachtingen in kunnen blijven verwonderen.

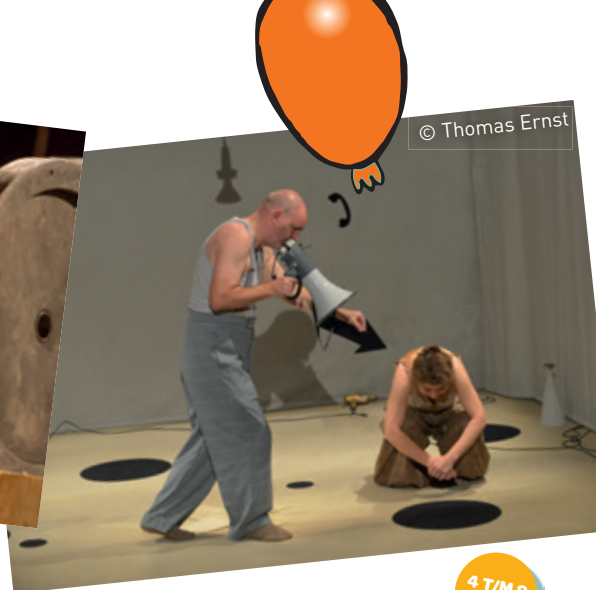
LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 60 minuten

DI 17 OKT. 13.30 uur & 16.00 uur

Theater aan het Spui (Zaal 2), Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling).
Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn. Alleen PIN betalingen aan de kassa!

© Thomas Ernst



Voorstelling No Dutch Required

EEN GAT IN DE LUCHT (EIN LOCH IST MEISTENS RUND)

FLORSCHÜTZ & DÖHNERT (DE)

Normaal gesproken is een gat rond. Het weegt niks en heeft geen naam. Maar er is er altijd ergens één, gewoon uit het niets, zonder reden. Je vindt er eentje in je sokken, in kaas en zelfs in de lucht. Als je het aan wilt raken, grijp je in de leegte. Je kunt het gat groter of kleiner maken, bedekken of aansluiten. Maar je kunt het nooit vast houden. Gaten zijn geheimzinnig. Een klein gaatje is genoeg om je in een avonturier te laten veranderen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 40 minuten

DI 17 OKT. & WO 18 OKT.
11.00 uur & 15.00 uur

Theater aan het Spui (Studio), Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling).
Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn. Alleen PIN betalingen aan de kassa!



Voorstelling

8 T/M 12
JAAR

ENKELTJE MARS

HET FILIAAL THEATERMAKERS

Waarom zou je ruim acht maanden reizen om vervolgens op een planeet aan te komen waar niks te beleven valt? Zonder familie, zonder vrienden en zonder blauwe lucht. Het lijkt niet meteen aantrekkelijk en toch zijn er mensen (de Marco Polo's en Christoffel Columbussen van deze tijd) die best een enkele reis naar Mars willen maken. Omdat hun drang naar avontuur nou eenmaal ontzaglijk groot is. Maar hoe voelt dat eigenlijk om zo ver weg van de aarde te zijn? En waarom zou je je opofferen voor een groter doel? Is dat heel moedig of misschien een beetje dom? Wij zoeken het voor je uit! Compleet met miniatuurplaneten, filosofische overwegingen, meerstemmige zang, live videobeelden en plantaardige muziek maken we een kosmische voorstelling over de rode planeet. Het is natuurlijk nog lang niet zeker of en wanneer de eerste mensen op Mars zullen landen, maar in het theater kan in elk geval alles.

€ 7,00 | 60 minuten

WO 18 OKT. 14.00 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: 070-3265509 of
kassa@theaterdakota.nl of
www.theaterdakota.nl



Voorstelling

ER WAS WEER... DE NIEUWE KLEREN VAN DE KEIZER

TG THINK!

Iedereen kent het verhaal van de keizer die zich door een oplichter een onzichtbaar kostuum liet aanmeten en uiteindelijk in zijn blote kont voor het volk stond. Maar wat gebeurde er daarna? Dat verhaal ken je nog niet. De keizer schaamt zich zo erg dat hij zich opsluit in zijn paleis en nooit meer naar buiten durft. Maar het land kan natuurlijk niet zonder keizer. En wat gebeurde er eigenlijk met de oplichter die er met het geld van de keizer vandoor is? Een vrolijke, grappige en muzikale theatervoorstelling over falen, zelfverzekerd zijn en pesten.

LET OP: reserveren is verplicht.

gratis toegang | 35 minuten



5 T/M 10
JAAR

ZA 14 OKT. 11.30 uur Vadercentrum Adam, Jonckbloetplein 24

Kaarten: 070-2052410 of via B.Sahin@stichtingmooi.nl

ZA 14 OKT. 14.00 uur Bibliotheek Wateringse Veld, Laan van Wateringse Veld 468

Kaarten: 070-3536363 of wateringseveld@bibliotheekdenhaag.nl

ZO 15 OKT. 14.00 uur Bibliotheek Centrum, Spui 68

Kaarten: 070-3534420 of annemarie.hennekes@denhaag.nl of bij de informatiebalie jeugd

MA 16 OKT. 10.30 uur Bibliotheek Nieuw Waldeck, Rossinilaan 141

Kaarten: 070-3538610 of nieuwwaldeck@bibliotheekdenhaag.nl

MA 16 OKT. 14.00 uur Bibliotheek Ypenburg, Schrabber 8

Kaarten: 070-3538611 of ypenburg@bibliotheekdenhaag.nl

WO 18 OKT. 10.00 uur Bibliotheek Laakkwartier, Linnaeusstraat 2

Kaarten: 070-3537570 of laakkwartier@bibliotheekdenhaag.nl

WO 18 OKT. 13.00 uur Bibliotheek Transvaalkwartier, Hobbemaplein 30

Kaarten: 070-3537851 of transvaalkwartier@bibliotheekdenhaag.nl

WO 18 OKT. 16.00 uur Bibliotheek Schilderswijk, Koningstraat 439

Kaarten: 070-3535285 of schilderswijk@bibliotheekdenhaag.nl

DO 19 OKT. 10.00 uur Bibliotheek Haagse Hout, Theresiastraat 195

Kaarten: 070-3537550 of haagsehout@bibliotheekdenhaag.nl

DO 19 OKT. 14.00 uur Bibliotheek Leidschenveen, Emmy Belinfantedreef 7

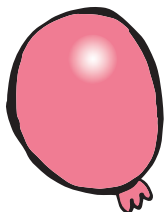
Kaarten: 070-3537660 of leidschenveen@bibliotheekdenhaag.nl

ZA 21 OKT. 10.00 uur Bibliotheek Scheveningen, Scheveningseweg 333

Kaarten: 070-3538620 of scheveningen@bibliotheekdenhaag.nl

ZA 21 OKT. 14.00 uur Bibliotheek Segbroek, Weimarstraat 353

Kaarten: 070-3535511 of segbroek@bibliotheekdenhaag.nl





© Willem Schalekamp

3 T/M 6
JAAR

Voorstelling No Dutch Required

FIEP FIEP VOGELTJE

STICHTING TWEE-ATER &
JUDITH SLEDDENS

Fiep houdt van vogels. Fiep houdt van tekenen. Slimme vogels, vreemde vogels. Vrijgevochten Fiep. Ze houdt niet van spinazie en ook zo niet van rekenen. Maar vogels zijn het helemaal, op leeftijd of juist piep. Vroege vogels, vrije vogels, het maakt niet uit voor Fiep. Plots blijft er nog maar eentje over. En Fiep raakt in paniek. Een wereld zonder vogeltjes? Klinkt als een lied zonder muziek. Als de maan zonder de sterren of een kerstboom zonder piek. Fiep fiep vogeltje! Dat gaat dus niet gebeuren. Samen gaan ze stoer op pad. Komen van alles tegen. Een avontuur in alle kleuren. Zonder praatjes, muzikaal, door weer en wind en regen. Fiep fiep vogel, ondeugend, rechtdoorzee. Fiep fiep vogel, vlieg jij met ons mee?

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

TIP: je kunt deze voorstelling combineren met de workshop *Binnenstebuiten* (pag. 9). Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

€ 7,00 | 40 minuten

DO 19 OKT. 11.00 uur & 14.30 uur

Koninklijke Schouwburg (Paradijs)
Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn.



© Just Film Distribution

4 T/M 8
JAAR

Film

FILM: CASPER EN EMMA GAAN DE BERGEN IN

REGIE: ARNE LINDTNER
NÆSS

De bergen op, de lanen in, vooruit met frisse moed. De vakantie komt eraan en Casper en Emma gaan, zoals het goede Noren betaamt, vrolijk de bergen in met hun familie om van de natuur te genieten en gezonde dingen te doen. Onderweg beleven ze vele spannende natuuravonturen. Maar de twee zijn eigenlijk het hardst bezig om Emma's moeder te koppelen aan de stoere activiteitenbegeleider Aksel die ze onderweg tegenkomen. De dingen lopen niet helemaal zoals Casper en Emma ze bedacht hebben maar onderweg leren ze wel allerlei belangrijke dingen over familie, liefde en de oh zo belangrijke regels van de bergsport.

€ 7,00 | 83 minuten

ZA 14 OKT. t/m ZA 21 OKT. 11.45 uur

Filmhuis Den Haag, Spui 191
Kaarten: www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.



8 T/M 12
JAAR

Film

FILM: CLOUDBOY

REGIE: MEIKEMINNE
CLINCKSPOOR

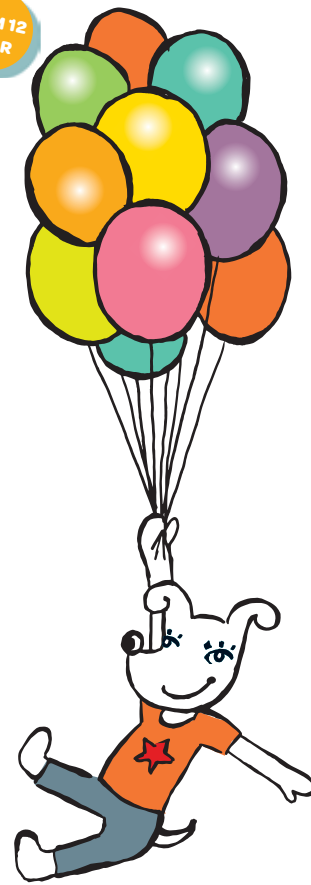
De 12-jarige stadsjongen Niilas woont zolang hij zich kan herinneren bij zijn vader. Deze zomervakantie moet hij – zeer tegen zijn zin – afreizen naar Lapland waar zijn moeder en haar nieuwe gezin bij de Sami, tussen de rendieren, wonen. De rendiertrek is volop aan de gang en ook Niilas moet een handje toesteken. Maar wat moet hij daar? Niilas reageert zeer terughoudend, en de enige die langzaam aan tot hem doordringt, is zijn nieuwe zus Sunnà. Wanneer een rendier vermist wordt, ondernemen ze samen een spannende zoektocht. Tegen alle verwachtingen in beleeft Niilas de meest avontuurlijke zomer van zijn leven.

TIP: je kunt deze film combineren met de workshop *Wat is film?* (pag. 35) en de workshop *Maak je eigen soundtrack* (pag. 34). Vergeet niet voor de workshops apart kaartjes te kopen.

€ 7,00 | 78 minuten

ZA 14 OKT. t/m ZA 21 OKT. 15.00 uur

Filmhuis Den Haag, Spui 191
Kaarten: www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.





PREMIÈRE

3 T/M 6
JAAR

Film

FILM: DIKKERTJE DAP

REGIE: BARBARA BREDERO

Dikkertje Dap is op dezelfde dag geboren als zijn beste vriend Raf, een giraf. Omdat zijn opa verzorger is in de dierentuin is Dikkertje vaak bij Raf te vinden. Ze zijn onafscheidelijk en delen alles, tot Dikkertje voor het eerst naar school gaat en erachter komt dat giraffen niet naar school mogen. Dikkertje mist Raf enorm, maar maakt ook spannende nieuwe dingen mee. Hij maakt zelfs een nieuwe vriend, Yous. Raf mist Dikkertje ook en wil graag mee naar school. Daarom bedenkt Dikkertje een plan om de giraf mee naar school te nemen en zijn twee vrienden bij elkaar te brengen. Dikkertje Dap is gebaseerd op het beroemde versje van Annie M.G. Schmidt.

TIP: je kunt deze film combineren met de workshop *Betoverende Verhalen* in Filmhuis Den Haag (pag. 34).

€ 7,00 | 75 minuten

ZA 14 OKT. t/m ZA 21 OKT.
10.15 uur (Première)

Filmhuis Den Haag, Spui 191
Kaarten: www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.

ZA 14 OKT. & ZA 21 OKT. 16.00 uur
ZO 15 OKT. t/m VR 20 OKT. 14.00 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: 070-3265509 of
kassa@theaterdakota.nl of
www.theaterdakota.nl



© Twin Film

6 T/M 8
JAAR

Film

FILM: JOHAN EN DE VERENKONING

REGIE: ESBEN TOFT JACOBSEN

Johan woont met zijn papa op een groot schip, ver weg van de bewoonde wereld. Zolang als Johan zich kan herinneren, wonen ze daar. Toen Johan 3 jaar oud was, verdween zijn mama. Johan denkt dat de Verenking haar heeft meegenomen. Hij mist zijn mama, maar is ervan overtuigd dat de flessenpost die hij regelmatig in zee werpt haar bereikt. Johan verveelt zich geen moment op het schip. Je kunt er vissen en duiken en er valt altijd wel iets te repareren. Op een dag is Johan alleen aan boord en vangt een verward bericht op over de Verenking. Voor Johan is dat het begin van een machtig mooi avontuur. Het avontuur van een kind dat één grote wens heeft: zijn mama vinden.

€ 7,00 | 80 minuten

ZA 14 OKT. t/m ZA 21 OKT. 12.15 uur

Filmhuis Den Haag, Spui 191
Kaarten: www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.



© Twin Film

3 T/M 8
JAAR

Film

FILM: RAAFFE MET DE RODE SOK

REGIE: SANDOR JESSE EN UTE VON MÜNCHOW-POHL

Brutale Raafje veroorzaakt een regelrechte ramp wanneer hij met zijn zeepkist tegen de voorraadschuur botst, waarin het eten van de dieren in het bos ligt opgeslagen. De schuur was al niet zo stevig meer en wanneer Raafje en zijn vriend Eddie Beer even later een ladder verplaatsen, stort de schuur in. De voorraad eten rolt in de rivier en wordt door het water verzwolgen. De winter is in aantocht, maar zonder eten zullen de dieren het erg moeilijk krijgen. In het bos valt geen eten meer te oogsten. De dieren zullen naar de winkel moeten om eten te kopen. Maar dan heb je geld nodig ... en hoe kom je aan geld ... Het geluk is met Raafje. De bevers organiseren een zeepkistenrace door het bos. De winnaar krijgt 100 goudstukken. Dat is genoeg om een nieuwe voorraad eten te kopen. Maar voor het zover is, moet Raafje de race winnen!

TIP: je kunt deze film combineren met de workshop *Betoverende Verhalen* (pag. 34).

€ 7,00 | 73 minuten

ZA 14 OKT. t/m ZA 21 OKT. 10.30 uur

Filmhuis Den Haag, Spui 191
Kaarten: www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.



© Twin Film

Film

FILM: SOLAN EN LUDWIG, DE GROTE KAASRACE

REGIE: RASMUS A. SIVERTSEN

De brutale en overmoedige ekster Solan zorgt weer voor flink wat spektakel in het Noorse dorp Flåklypa. Wanneer hij hoort over de traditionele kaasrace tussen zijn eigen woonplaats en het naburige dorp Slidre, zet hij alles op alles om zich te bewijzen als een echte racekampioen. Met zijn beste vrienden, de nogal bang uitgevalen egel Ludwig en de slimme uitvinder Reodor in zijn team, twijfelt Solan niet aan de overwinning. Maar het wordt heel spannend als hun tegenstander de hulp inroept van een vreemde grappenmaker en een woeste gorilla.

€ 7,00 | 78 minuten

ZA 14 OKT. t/m ZA 21 OKT. 13.45 uur

Filmhuis Den Haag, Spui 191
Kaarten: www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.



© Alexis Dor

© Joaquin Casanova

Voorstelling No Dutch Required

GEZIEN (VU) SACÉKRIPA (FR)

Wat krijg je als je Mr. Bean mixt met Roald Dahls 'Meneer Griezel' en een circusartiest met een jongleerobsessie? Ontmoet Etienne Manceau, een gekke en een klein beetje enge meneer met een ongewone fascinatie voor alledaagse voorwerpen. Hij stapelt, verlegt, bouwt en verzet onder meer kopjes, lepeltjes en een waterkoker op een griezelig precieze manier. Hij werkt in alle rust. Hij is kalm, heel kalm ... tot er iets fout gaat en daar wordt het interessant. Want kleine obsessies van het dagelijks leven kunnen je tot waanzin drijven. Alledaagse voorwerpen zullen hierna nooit meer alledaags zijn ... *Vu* is een mix van miniatuircircus en objecttheater met een flinke dosis humor. Zo'n voorstelling waarbij je op het puntje van je stoel zit van de eerste tot de laatste minuut. Voor dappere meisjes, jongens ... en hun ouders. Komt dat zien!

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

TIP: je kunt deze voorstelling combineren met de workshop *Sculptuur* (pag. 31). Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

€ 7,00 | 45 minuten

MA 16 OKT. 12.30 uur & 15.30 uur
DI 17 OKT. 12.00 uur & 14.30 uur

Koninklijke Schouwburg (Paradijs,) Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn.



Voorstelling No Dutch Required

HET BOS VAN GRIMM (EL BOSQUE DE GRIMM)

MAQUINÉ (ES)

Waar zouden Roodkapje of Klein Duimpje zijn zonder een bos om in te verdwalen? Maquiné presenteert *Het bos van Grimm*, een show zonder woorden vol met opvallende beelden die geïnspireerd zijn op de bekende verhalen van de gebroeders Grimm: Sneeuwwitje, Roodkapje, Doornroosje. Een ervaring via muziek, poppen, objecten en projecties in een visuele show voor alle leeftijden geïnspireerd door de tijdloze verhalen en droomwereld van onze kindertijd.

„This show is alive, fascinating and builds the imagination to all who see it.” - Doce Notas

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

€ 10,,00 | 45 minuten

WO 18 OKT. 13.00 uur (Nederlandse première) & 16.00 uur

Koninklijke Schouwburg (Grote zaal) Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn.





© Jurriaan Brobbel

2 T/M 12
JAAR

Verhalen en workshops

HET FEEST VAN NANSI

THEATER DE VAILLANT

Nansi de Wereldspin bestaat drie jaar en dat gaan we uitbundig vieren. Op dinsdag 17 oktober zetten we het hele huis op z'n kop. Er zullen optredens te zien zijn, je kunt je aansluiten bij verschillende workshops waaronder kunstzinnige taarten bakken! Naast de bekende Nansi verhalen uit West-Afrika worden er kinderverhalen verteld afkomstig uit alle hoeken van onze kleurrijke wereld. Eén van deze verhalen heet het *Nachtkastje van Opa*, een echt Algerijns avontuur. Kom en vier met ons mee!

Programma:

- Feestbeelden maken met Nansi met ART-S-COOL
- Dansen met Nansi
- Kunstige taarten bakken
- Wij de wereld kinderverhalen
- Nansi met Muziek

TIP 1: het feest van Nansi is een doorlopend programma, je mag vanaf 14:00 uur theater De Vaillant binnen lopen. Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop van iedere workshop weer ophalen of mogen blijven kijken.

TIP 2: op deze dag is theater De Vaillant vanaf 11:00 uur ook festivalcentrum (zie pag. 4). Als je in het festivalcentrum van De Vaillant een *Ikke* maakt, krijg je een vrijkaartje voor *Het feest van Nansi*.

€ 3,00 | 180 minuten

DI 17 OKT.
doorlopend van 14.00 uur tot 17.00 uur

theater De Vaillant, Hobbemastraat 120
Kaarten: www.devallant.nl of aan de kassa.
Reserveren is niet mogelijk.



PREMIÈRE

7 T/M 12
JAAR

Voorstelling No Dutch Required

HET ONTBREKENDE LICHT (THE MISSING LIGHT)

MAKE MEND AND DO (UK)

Wanneer Warple verhuist naar een klein vissersdorpje aan zee, ontdekt hij zijn buurvrouw Hilda, die elke avond naar de horizon tuurt, zoekend naar een teken van haar verdwenen man. Wanneer eenzaamheid, nieuwsgierigheid en een in-de-verte flikkerend licht hen samenbrengt, gaan de twee vrienden op leeftijd op een verrassend avontuur om zich met hun verleden te verzoenen en vinden daarbij wellicht ook wat de toekomst hen zal brengen!

„imaginative and exquisite”
★★★★ -The Times

„35 minutes of touching simplicity...
An utterly charming piece of theatre.”
★★★★ - Angels and Urchins

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

TIP: combineer deze voorstelling op zaterdag met de workshop *Recensies schrijven* (pag. 37) en met de *Kick off Zapp Theaterprijs 2018* (pag. 19).

€ 7,00 | 40 minuten

ZA 14 OKT. 14.00 uur
(Nederlandse première) & 16.00 uur

ZO 15 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Theater aan het Spui (Zaal 2), Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling).
Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn. Alleen PIN betalingen aan de kassa!



© Gertie Jacquet

4 T/M 8
JAAR

Voorstelling

HET SPOOKJE

POPPENTHEATER KOEKLA

Het Spookje gaat over Thijs, die niet kan slapen, omdat hij bang is voor het donker. Je weet maar nooit wat je in het donker tegen kunt komen.. Maar als hij dan een klein Spookje ontmoet, blijkt dat niet eng te zijn, en ze worden vriendjes. En wanneer hij met het Spookje mee gaat naar zijn grote kas-teel, ziet hij daar een klein meisje slapen op een bed van rozen. Dat lijkt wel zijn vriendinnetje Roosje. Waarom wil ze maar niet wakker worden? Lukt het Thijs om haar wakker te maken? *Het Spookje* is een betoverend verhaal dat is geïnspireerd op het sprookje Doornroosje van de gebroeders Grimm.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

TIP: je kunt deze voorstelling combineren met de workshop *SchuimParty* (pag. 31) in Theater Ludens. Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

€ 7,00 | 50 minuten

WO 18 OKT. 11.00 uur & 14.00 uur

Theater Ludens, Burgemeester Feithplein 95
Voorburg
Kaarten: 070-3871168 of www.theaterludens.nl





Voorstelling

6 T/M 12
JAAR

HET VIJFDE COUPLET!

VET KINDERCABARET

Al 10 jaar een vertrouwd recept: vet grappige sketches en liedjes over herkenbare situaties waar kinderen en ouders samen hard om kunnen lachen. Over lastige ouders aan tafel, spelletjes met zelf bedachte regels, giechelen-de verliefdheid, op de achterbank zingen tot je ouders er GEK van worden en het kennismaken met andere landen! En over het overwinnen van je angsten: enge dromen, enge zwemlessen en ... Enge Erna ... Je wordt in hoog tempo meegenomen in een knotsgekke show die nog lang blijft hangen.

€ 7,00 | 50 minuten

VR 20 OKT. 14.00 uur

Diligentia Lange, Voorhout 5
Kaarten: bij de kassa (geen reserveringskosten) of 070-3610540 (€ 3,50 reserveringskosten per telefonische bestelling) of www.diligentia-pepijn.nl (€ 2,50 reserveringskosten per online bestelling).



Voorstelling NO Dutch Required

IKILOLIKI FROEFROE (BE)

2 T/M 5
JAAR

De zwierige blauwe aap speelt met zijn rode bal. De mooie witte vogel zweeft boven het publiek. Een floeps wit visje en de rode bal versmelten. *Ikiloliki*: waarin blauw met rood speelt, en wit en rood een roze baby wordt. Daar waar de roze baby witte vleugeltjes krijgt en een blauwe staart, en zal wegvliegen met de blauwe aap en de witte vogel.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

TIP: je kunt deze voorstelling combineren met de workshop *Binnenstebuiten* (pag. 9) in de Koninklijke Schouwburg. Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

€ 7,00 | 45 minuten

WO 18 OKT. 11.00 uur & 14.30 uur

Koninklijke Schouwburg (Paradijs)
Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn.

DO 19 OKT.
10.15 uur & 12.00 uur & 15.00 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: 070-3265509 of
kassa@theaterdakota.nl of
www.theaterdakota.nl

© Rob Hogeslag

6 T/M 10
JAAR

Voorstelling No Dutch Required

JIJ BENT 'M! RYAN DJOJOKARSO & BRAM JANSEN /KORZO PRODUCTIES

Vijf dansers jagen elkaar op. Ze worden steeds enthousiaster en verliezen zich in talloze variaties van tikkertje. Er ontstaat een speels spel waarin ze samen op zoek gaan naar de regels. Wanneer ben je af? Hoeveel tikkers mogen er zijn? Ga je iemand anders helpen als die in nood is? Maar pas op, want voor je het weet raak je zelf verzeild in dit potje tikkertje!

„Djojokarso en Jansen zijn behoorlijk inventief in het verzinnen en uitwerken van soorten tikkertje (...) uiteindelijk staat de hele vloer vol met op kussens hippende tikkertjes. En weet niemand meer wie hem is.”
theaterkrant.nl

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 45 minuten

MA 16 OKT.
13.00 uur & 15.00 uur

Korzo theater (Studio zaal)
Prinsestraat 42
Kaarten: 070-3637540
of info@korzo.nl of www.korzo.nl



ZAPP theaterprijs

Kick off

KICK OFF ZAPP THEATERPRIJS 2018

STICHTING KIJKUIT

Op zaterdag 9 september is in het programma Zapp Live op NP03 voor de zesde keer de Zapp Theaterprijs uitgereikt. Wie gaat de prijs volgend jaar winnen? Dat bepalen jullie, samen met de Kinderjury van de Zapp Theaterprijs! Hoe je dat doet, hoor je tijdens de officiële kick off op 14 oktober. Tijdens deze aftrap wordt ook de nieuwe kinderjury geïnstalleerd.

TIP: combineer deze kick off met de workshop *Recensies schrijven* (pag. 37) en met de voorstelling *Het ontbrekende licht* (*The missing light*) op zaterdag (pag. 17).

gratis toegang | 15 minuten

ZA 14 OKT. 14.00 uur

Theater aan het Spui (Zaal 2), Spui 187
Kaarten: reserveren is niet nodig.

6 T/M 12
JAAR



Voorstelling No Dutch Required

KLASSIEK VOOR BABY'S BABYCONCERTJES

Samen met je baby luisteren naar een concert! Bij een babyconcertje kan je baby kennismaken met klassieke muziek en de instrumenten zelf ervaren van dichtbij. Professionele musici brengen een programma dat speciaal voor de allerkleinsten is samengesteld. Prachtige gevarieerde klassieke muziek als in de concertzaal, met een groot verschil: hier hoeft je baby niet helemaal stil te zijn! Met Patricia Kusuma op piano en Marinke Visser op de cello met stukken van o.a. Schumann en Saint Saëns. Muziek om op te dansen, bij weg te dromen, of op mee te wiegen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

€ 5,00 | 30 minuten

ZO 15 OKT.
10.00 uur & 11.00 uur & 12.00 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: 070-3265509 of
kassa@theaterdakota.nl of
www.theaterdakota.nl

3 T/M 18
MAANDEN



6 T/M 10
JAAR

Voorstelling

KLUTSERKRASSEKILILILO- KATASTROF

FABULEUS & BALLET DOMMAGE
(BE)

Komt dat zien! En oefen alvast op de meest onuitspreekbare titel van het jaar. Het is je enige kans om een stoeltje te veroveren voor dit wereldschokkende, verbluffende en nooit, never, ever eerder vertoonde spektakel! *Klutserkrassekilililokatastrof* - niet te verwarren met

Prusterbrakkestoofvleesdebacle - schip-pert tussen een zigeunerverhaal, een mafia-epos, Tom & Jerry, een opera en een western, en baadt daarmee in de nostalgische sfeer van het rondtrekkende theater.

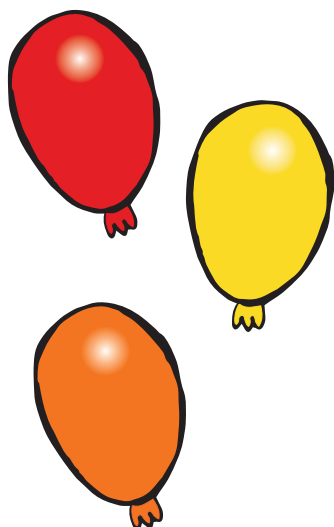
„Joie de vivre, furie, verleiding, tristesse: Klut en Lilo gebruiken de muzikaliteit van de taal om emoties kracht bij te zetten, met hilarische scènes tot gevolg.”
Focus Knack

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 70 minuten

VR 20 OKT. 13.30 uur & 16.00 uur
ZA 21 OKT. 11.00 uur & 13.30 uur

Theater aan het Spui (Zaal 2), Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn. Alleen PIN betalingen aan de kassa!



© Hans Anderson jeugdtheater



Voorstelling

6 T/M 9
JAAR

LEKKER BELANGRIJK

DE STOKERIJ

Lucky kijkt al naar de sterren sinds ze een kind was. Ze weet hoe ver de zon van de aarde staat, hoeveel planeten er zijn en hoe groot zij is ten opzichte van het heelal. Maar nu heeft ze een bijzondere ontdekking gedaan. Ze kent de tijd en de plek waar buitenaards leven zal landen op aarde. Zo meteen komt ze echt alles te weten over wat er buiten de aarde is en gaat ze eindelijk echte vrienden maken. Maar hoe dichterbij het grote moment komt, hoe meer vragen ze krijgt over de ontmoeting. Wat moet ze aan? Welke taal spreken ze eigenlijk? En wat als ze veel groter zijn dan zij is of juist onzichtbaar klein? Is ze wel klaar voor die onbekende vrienden van die andere planeet?

TIP: je kunt deze voorstelling combineren met de workshop *SchuimParty* (pag. 31). Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

€ 7,00 | 60 minuten

DO 19 OKT. 13.00 uur

Theater Ludens, Burgemeester Feithplein 95
Voorburg
Kaarten: 070-3871168 of www.theaterludens.nl



2 T/M 12
JAAR

Lunchconcert No Dutch Required

LUNCHTROMMELS!

CLUB GHAZAL I.S.M.

DE NIEUWE REGENTES

Neem je broodtrommel mee en kom gezellig bij ons lunchen in het Ketelhuis met Club Ghazal. We mengen feestelijke muziek van heel ver met ritmes en geluiden die we gaan maken met voorwerpen van dichtbij. Een interactieve lunch en wereldconcert in één!

TIP: *Lunchtrommels!* is te combineren met het *Ukkieconcert* (pag. 36) en *Mile(s)tones* (pag. 21). Vergeet dan voor de concerten niet apart te reserveren.

€ 7,00 | 60 minuten

DO 19 OKT. 11.45 uur

De Nieuwe Regentes (Ketelhuis),
Weimarstraat 63
Kaarten: www.denieuweregentes.nl

© Ben van Duin



Voorstelling No Dutch Required

2 T/M 6
JAAR

MAPPAMONDO

DADODANS | GAIA GONELLI

Kijken, luisteren, ruiken, aanraken. Rotsen, gebergte, graslanden, oerwouden. Er bestaan zoveel verschillende landschappen op onze planeet! De aarde ruikt, de aarde klinkt. Met kruiden, zand, aarde, stenen, takken, bladeren, maar ook met muziekinstrumenten creëren een musicus en een danseres een zelfverzonnen wereld, die refereert aan de rijkdommen van de aarde. Ga mee op deze denkbeeldige reis over onze wonderlijke planeet!

Mappamondo is een beeldende, muzikale en zintuiglijke voorstelling die prikkelt om de natuur om ons heen opnieuw te ontdekken.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 45 minuten

DI 17 OKT. 11.00 uur & 15.00 uur

Korzo theater (Studio zaal), Prinsestraat 42
Kaarten: 070-3637540 of info@korzo.nl of www.korzo.nl



Voorstelling

MENEERTJE MEER

TG. WINTERBERG/STIP

Meneertje wil ook. Meneertje wil meer. Meneertje wil alles, elke keer weer. *Meneertje Meer* gaat over een meneertje dat steeds meer wil en steeds meer neemt. Hij maakt uiteindelijk zelfs meer meneertjes van zichzelf. Maar die meneertjes willen ook meer en meer. De wereld raakt overspoeld door meneertjes. Dan wil meneertje Meer niets meer. Een beeldende en vrolijke voorstelling over alles willen hebben en meer dan dat. Totdat blijkt dat teveel echt bestaat.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

TIP: je kunt deze voorstelling combineren met *Binnenstebuiten* (pag. 9) en de mini-voorstelling *Twintig Tenen* (pag. 28) in het Zuiderstrandtheater. Vergeet dan niet daarvoor apart te reserveren.

€ 7,00 | 40 minuten

MA 16 OKT. & DI 17 OKT.
12.20 uur & 15.00 uur

Zuiderstrandtheater, Houtrustweg 505
Kaarten: www.zuiderstrandtheater.nl (geen reserveringskosten) of 070-8800333 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Alleen PIN betalingen aan de kassa!



Voorstelling No Dutch Required

MILE(S)TONES

ZONZO COMPAGNIE (BE)

In *Mile(s)tones* nemen een slagwerker, een pianist en trompettist je mee naar de fascinerende wereld van de legendarische Amerikaanse jazz-componist en trompettist Miles Davis. Zijn avontuurlijke manier van muziek maken is ons vertrekpunt: het ene moment bevind je je in de bruisende creativiteit van een opnamestudio, het andere moment sta je op het podium en ben je één van de muzikanten, en dan weer creëer je live muziek bij een film of sta je in het schildersatelier van de gevierde muzikant. In *Mile(s)tones* beleef je vooral de fantastische mogelijkheden van de improvisatiemuziek aan de hand van de composities van Miles Davis.

„Zonzo creëert een soort van magie die kinderen in een totaal nieuwe wereld van klanken binnen sluit. Zonzo wil niet enter-tainen, het brengt kunst.” - De Standaard

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

TIP: de voorstelling om 13:00 uur kun je combineren met *Lunchtrommels* (pag 20). Vergeet dan niet apart te reserveren.

€ 7,00 | 50 minuten

DO 19 OKT. 13.00 uur & 15.00 uur

De Nieuwe Regentes, Weimarstraat 63
Kaarten: www.denieuweregentes.nl



Voorstelling No Dutch Required

MONSTERS

DUDA PAIVA COMPANY

Het zijn wonderlijke wezens, die poppen van Duda Paiva. Ze hebben gekke koppen, vleugels en staarten. Maar ze hebben ook armen en benen: zijn het nou dieren of mensen? En zijn ze nou gemeen, of juist heel lief? Eén ding is zeker: niets is wat het lijkt in deze voorstelling vol slapstick. Want wie is nu écht het beest?

Duda Paiva over zijn jeugdvoorstellingen: “Deze cross-over van dans en poppenspel is aantrekkelijk voor kinderen. De wereld die zij kennen uit stripboeken, videogames, tekenfilms staat opeens op het podium. En omdat deze zo dichtbij komt, wordt het bijna griezelig echt.”

„Monsters balanceert prettig op de scheidslijn tussen net-echt en overduidelijk-nep.” ★★★★★ -Theaterkrant

★★★★ -Volkskrant

€ 7,00 | 60 minuten

DO 19 OKT. 15.00 uur

Korzo theater (Studio zaal), Prinsestraat 42
Kaarten: 070-3637540 of info@korzo.nl of www.korzo.nl



8 T/M 12
JAAR

Museumbezoek met workshop

MUSEUMBEZOEK MET WORKSHOP DE GEVANGENPOORT IS EEN PUZZEL

MUSEUM DE GEVANGENPOORT

Hoe zit de Gevangenpoort eigenlijk in elkaar? We bekijken samen een maquette en tijdens de rondleiding ontdek je dat het gebouw als een soort puzzel in elkaar zit. Ga daarna aan de slag met mooie materialen en maak je eigen puzzel!

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

€ 7,00 | 90 minuten

DO 19 OKT. 10.00 uur

Museum de Gevangenpoort, Buitenhof 33
Kaarten: 070-3123065 of
educatie@gevangenpoort.nl



© Marleen Stoker

4 T/M 5
JAAR

Museumbezoek met workshop

No Dutch Required

MUSEUMBEZOEK MET WORKSHOP IK BEN MONDRIAAN

GEMEENTEMUSEUM DEN HAAG

Ken jij Piet Mondriaan al? Hij was een wereldberoemde kunstenaar. Het Gemeentemuseum heeft bijna 300 kunstwerken van hem! Op de tentoonstelling gaan we op zoek naar de schilderijen die hij in zijn atelier maakte. Welke kleuren gebruikte hij? Welke vormen zie je? Daarna gaan we naar het museumatelier om het zelf te proberen. Kan jij al knippen en plakken? En rechte lijnen maken met tape? Geïnspireerd door Piet Mondriaan maak je je mooiste compositie!

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag je kiest.

€ 7,00 | 90 minuten

WO 18 OKT. & DO 19 OKT. 10.30 uur

Gemeentemuseum, Den Haag Stadhouderslaan 41
Kaarten: educatie@gemeentemuseum.nl



© Anoesjka Minnaard

6 T/M 12
JAAR

Museumbezoek met workshop

MUSEUMBEZOEK MET WORKSHOP MAAK JE EIGEN MUZIEKINSTRUMENT

HAAGS HISTORISCH MUSEUM

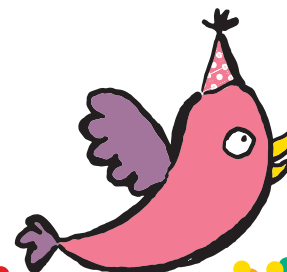
Samen met een museumdocent bezoek je de tentoonstelling over Cupido en Sideron, twee jongens die in de achttiende eeuw in Curaçao en Guinee leefden en opgroeiden met het geluid van de tambú, een soort trommel. Toen ze naar Nederland werden gebracht om aan het hof te werken, hoorden ze ineens het geluid van een harp en een luit. Welk instrument vind jij het mooi klinken? Ga aan de slag met verschillende materialen en maak je eigen muziekinstrument.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

€ 7,00 | 90 minuten

DI 17 OKT. 10.00 uur

Haags Historisch Museum, Korte Vijverberg 7
Kaarten: 070-3123065 of
educatie@haagshistorischmuseum.nl





4 T/M 6
JAAR

Museumbezoek met workshop

MUSEUMBEZOEK MET WORKSHOP MAURITS MUIS MAURITSHUIS

Maurits Muis woont in het Mauritshuis en laat je graag zijn favoriete schilderijen zien. Samen met een museumdocent lees je het prentenboek van Maurits Muis, zoek je hem op in het museum en bekijk je de mooiste schilderijen van de Gouden Eeuw. Daarna heb je vast zin om zelf ook te schilderen. Dat kan! In onze eigen Kunstwerkplaats met echte schildersmaterialen.

Deze workshop is voor kinderen en ouders. Beiden dienen een kaartje te reserveren/kopen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag je kiest.

€ 7,00 | 90 minuten

DI 17 OKT. t/m VR 20 OKT. 10.30 uur

Mauritshuis, Plein 29
Kaarten: educatie@mauritshuis.nl



© H. Dempers

Museumbezoek met workshop

No Dutch Required

MUSEUMBEZOEK MET WORKSHOP ONTDEK VINCENT VAN GOGH IN JEZELF!

MUZEE SCHEVENINGEN

Vincent van Gogh heeft ideeën voor zijn schilderijen opgedaan in Scheveningen. Tijdens de workshop gaan we zijn schilder-techniek gebruiken. Je krijgt een schilderdoek en gaat zelf nadenken wat jij graag wil schilderen van Scheveningen. Bijvoorbeeld schelpen, zeedieren, het strand of de vuurtoren. Je tekent je onderwerp op het schilderdoek en daarna ga je het invullen met stippen en strepen, net zoals van Gogh dat deed. Je kunstwerk mag je uiteraard meenemen en een mooi plekje geven in je kamer.

Kinderen tot 8 jaar, neem een ouder of begeleider mee die kan helpen. Groepen eveneens alleen onder begeleiding.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 90 minuten

DI 17 OKT. t/m DO 19 OKT.
10.30 uur & 13.00 uur

Muzee Scheveningen, Neptunusstraat 90/92
Kaarten: 070-3500830

4 T/M 12
JAAR



© Marleen Stoker

Museumbezoek met workshop

No Dutch Required

MUSEUMBEZOEK MET WORKSHOP ONTWERP JOUW HUIS IN STIJL

GEMEENTEMUSEUM DEN HAAG

Tijdens deze workshop laten we ons inspireren door de architectuur van De Stijl. Zie jij de overeenkomsten met een schilderij van Piet Mondriaan? In het museumatelier gaan we een maquette maken; een driedimensionaal ontwerp in het klein, bijvoorbeeld van een huis. Niet één met bruine bakstenen, maar in stijl met blauw, rood en geel. Wordt het een toren of een huis met zeven kamers? Laat maar eens zien hoe origineel jij kan zijn, binnen de regels van De Stijl!

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag je kiest.

€ 7,00 | 120 minuten

DI 17 OKT. DO 19 OKT. & VR 20 OKT.
14.00 uur

Gemeentemuseum, Den Haag Stadhouderslaan 41
Kaarten: educatie@gemeentemuseum.nl



MUSEUMBEZOEK MET WORKSHOP PAPIER SCHEPPEN

€ 2,50 | 90 minuten

Nationaal Archief
Prins Willem-Alexanderhof 20
Kaarten: reserveren via
events@nationaalarchief.nl

MUSEUMBEZOEK MET WORKSHOP REISJOURNAAL MAKEN

€ 2,50 | 60 minuten

Nationaal Archief
Prins Willem-Alexanderhof 20
Kaarten: reserveren via
events@nationaalarchief.nl

MUSEUMBEZOEK MET WORKSHOP WIE IS JOUW HELP?

€ 6,00 | 75 minuten

Museum Beelden aan Zee, Harteveltstraat 1
Kaarten: educatie@beeldenaanzee.nl



Museumbezoek met workshop

MUSEUMBEZOEK MET WORKSHOP STRANDFOTOGRAFIE

PANORAMA MESDAG

6 T/M 12
JAAR

Fotografie en strand, vind jij dat leuk? Kom dan in de herfstvakantie naar Panorama Mesdag en doe de workshop Strandfotografie. Samen met een échte fotograaf ga je eerst een fotospeurtocht maken langs de tentoonstelling met strandfoto's van kunstenaar Tadao Cern. Kijken, zoeken en vergelijken. Hoe langer je kijkt, hoe meer details je ziet! Vol inspiratie ga je daarna in het atelier je eigen favoriete strandfoto maken.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag je kiest.

€ 7,00 | 120 minuten

MA 16 OKT. t/m VR 20 OKT. 14.00

Panorama Mesdag, Zeestraat 65
Kaarten: www.panorama-mesdag.nl of aan de kassa.



Museumbezoek met workshop

MUSEUMBEZOEK MET WORKSHOP: ZELFPORTRETTE

MAURITSHUIS

7 T/M 12
JAAR

Ontdek samen met een museumdocent de mooiste portretten die in de Gouden Eeuw gemaakt zijn in Vlaanderen. Een schilder, een kind, een familie. Hoe zijn ze geschilderd en wat vertelt het schilderij over hen? Vervolgens schilder je in onze Kunstwerkplaats een portret van jezelf.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag je kiest.

€ 7,00 | 90 minuten

ZA 14 OKT. t/m ZA 21 OKT. 13.30 uur

Mauritshuis, Plein 29
Kaarten: educatie@mauritshuis.nl



Voorstelling No Dutch Required

4 T/M 8
JAAR

NYX ANANDA PUIJK COMPANY

Een meisje komt haar kamer in, aarzelend... „Zit er nou iets onder m'n bed?" Niet kijken! Gauw springt ze in bed. Daar kan ze samen met haar lievelingsknuffel de hele wereld aan! Oogjes dicht en voeten binnenboord. Raak de grond niet aan, want anders ... Een woordeloze voorstelling waarin bewegingstheater en poppenspel worden gecombineerd voor iedereen die ooit heel klein is geweest of het nog is. Voor fantasien, helden op sokken en iedereen die durft toe te geven wel eens bang te zijn in het donker.

TIP: jonge bezoekers tot en met 5 jaar kunnen Nyx ook combineren met *Binnenstebuiten* (pag. 9).

€ 7,00 | 45 minuten

ZO 15 OKT. 12.00 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: 070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl





Voorstelling No Dutch Required

OPA'S ZOLDER (LE GRENIER À PÉPÉ)

K-BESTAN (FR)

Wat zegt de meneer op het toneel? Spreekt hij Frans of is het toch Italiaans? Maakt dat iets uit? Nee hoor, want ook zonder woorden is dit verhaal vol muziek, jongleren én acrobatiek sprankelend en goed te begrijpen. Er is genoeg te zien, want het speelt zich af op de zolder waar een opa, die tegelijkertijd een voormalig circusartiest is, alle spullen heeft bewaard van zijn voorstellingen. Een zolder vol herinneringen. Voor zijn kleinzoon is het een magische plek om te zijn. Op de bodem van een koffer ontdekt hij een nogal eigenaardige marionet ... Hij gaat terug in de tijd en laat de marionet van opa herleven. Een reis naar de wereld van de eeuwige jeugd.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

TIP: je kunt deze voorstelling combineren met de workshop *SchuimParty* (pag. 31) in Theater Ludens. Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

€ 7,00 | 50 minuten

VR 20 OKT. 11.00 uur
(Nederlandse première) & 14.00 uur

Theater Ludens, Burgemeester Feithplein 95
Voorburg
Kaarten: 070-3871168 of www.theaterludens.nl



Voorstelling No Dutch Required

OVERTREFFENDE TRAP DE STILTE

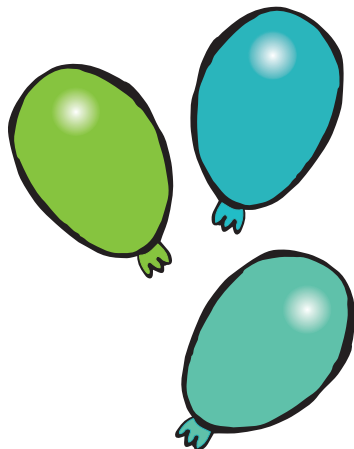
Wat duurt eten toch lang. Wat een geklier, wat een rommel, wat een herrie. Af en toe een hapje, weglopen van tafel en dan komt het moment dat de kinderen helemaal zijn verdwenen. Weg, foetsie. Verstoep ergens in huis. Leuk en spannend voor de kinderen maar doodeng voor de ouders. Als ze de achtervolging inzetten, raken ze verdwaald. Met de moed der wanhoop wagen ze een sprong in het diepe en de uitkomst is verrassend. In *Overtreffende trap* treffen en overtreffen jong en oud elkaar, en moeten ouders de slimste zijn omdat ze het oudste zijn.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 45 minuten

VR 20 OKT. 13.30 uur & 15.30 uur

De Nieuwe Regentes, Weimarstraat 63
Kaarten: www.denieuweregentes.nl



Mini-voorstelling No Dutch Required

PAKMAN

POST UIT HESSDALEN (BE)

Pakman speelt op locatie in een vrachtwagen. Vijfentwintig toeschouwers nemen plaats in de laadbak en worden uitgenodigd voor een spannende korte voorstelling. Pakman leeft sneller dan een muis kan klikken. 1 pakje, 2 formulieren, 3 stempels, 6 handtekeningen, 450 keer per dag, 159.750 pakjes per jaar in ruil voor 10 vakantiedagen. Pakman doorkruist het land om altijd precies op tijd pakjes af te leveren. Past de snelheid waarin Pakman moet werken wel bij het natuurlijke ritme van zijn hartslag en zijn ademhaling? *Pakman* is een dialoog tussen een drummer en een jongleur. Samen onderzoeken zij het ritme waaraan 'deze' tijd onderhevig is.

„Een opwindende jam tussen jongleur en drummer.” - De Morgen

„kort en krachtig, een mooi staaltje van verbeeldend circus-muziektheater. (...) Je verlaat als je de vrachtwagen uitstapt een apart wereldje en dan moet je wel uitkijken op het opstaptrapje.”
★★★★ - Theaterkrant

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

€ 5,00 | 20 minuten

MA 16 OKT. DI 17 OKT. & WO 18 OKT.
11.00 uur & 13.00 uur & 15.30 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: 070-3265509
of kassa@theaterdakota.nl of
www.theaterdakota.nl



Voorstelling No Dutch Required

POGGLE

BARROWLAND BALLET & MACRO-BERT ARTS CENTRE (UK)

Poggle is het verhaal van Vince, een jongen die heel graag alleen het bos wil verkennen. De hoge bomen, de dieren, de planten, dat kan een mooi avontuur worden! Alleen: Vince is veel te bang ... Op een dag ontmoet hij Poggle, een feeëriekje durf-al die hem meeneemt op dit grootse avontuur. Poggle brengt Vince zelfs tot bij de magische muziekboom!

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

TIP: je kunt deze voorstelling combineren met de workshop *Binnenste buiten* (pag. 9) en de mini-voorstelling *Twintig Tenen* (pag. 28) in het Zuiderstrandtheater. Vergeet dan niet daarvoor apart te reserveren.

€ 7,00 | 40 minuten

MA 16 OKT. & DI 17 OKT.
11.00 uur (Nederlandse première) &
15.00 uur

Zuiderstrandtheater, Houtrustweg 505
Kaarten: www.zuiderstrandtheater.nl (geen reserveringskosten) of 070-8800333 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Alleen PIN betalingen aan de kassa!



Voorstelling

ROEPTOETERS & BLAASKAKEN

LAROS & DE JONG BEELDMAKERIJ

Lang, lang, laaaaaang geleden was er eens een klein jongetje dat graag groot, groter, 'groots' wilde zijn. Op avontuur om groots te worden, komt hij allerlei roeptoeters en blaaskaken tegen die van toeten noch blazen weten. *Roeptoeters & Blaaskaken* is een multimediale voorstelling met een poppenspeler op het podium en een speler achter zijn laptop die de projecties live manipuleert. Het verhaal is geïnspireerd op de eeuwenoude mythe van Heracles.

TIP: je kunt deze voorstelling combineren met de workshop *Out of the Box* (pag. 31) in het Laaktheater. Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

€ 7,00 | 45 minuten

DO 19 OKT. 11.00 uur

Laaktheater, Ferrandweg 4t
Kaarten: 070-3933348 of www.laaktheater.nl



Voorstelling No Dutch Required

SSST!

FLORSCHÜTZ & DÖHNERT (DE)

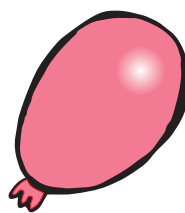
Een broekzak is ondoorgrondelijk. Soms vind je er een wit konijn, daar heb je dan je handen aan vol. Normaal gesproken wonen deze konijnen in een goochelaarshoed. Ze hebben de gewoonte om te verschijnen en verdwijnen wanneer ze daar zin in hebben. Wat moet jij nu met zo'n wit konijn? Moet hij slapen, eten en drinken? Welnee! Met zo'n wit konijn kun je maar één ding doen: dromen! Met niets anders dan een grote dosis humor en muziek, creëren twee acteurs een fascinerende voorstelling, rijk aan fantasie.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 30 minuten

ZA 14 OKT. 12.00 uur & 14.30 uur
ZO 15 OKT. 10.00 uur & 12.00 uur

Koninklijke Schouwburg (Paradijs)
Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn.





Voorstelling

6 T/M 9
JAAR

SUPEROMA

ANNE MAIKE MERTENS & STIP

Lola's oma is altijd moe, vergeetachtig en langzaam. Lola houdt van actie en leuke dingen doen en is daarom niet graag bij haar oma. Er gaan Lola steeds meer dingen opvallen. Waarom is oma's haar soms zo ontploft en waarom zit ze zo vaak aan de dikke grijze haar op haar kin? En wat is die kamer in huis eigenlijk, waarop staat 'Verboden voor kleinkinderen'? Als er boeven door de straat rennen, kan oma niet meer doen alsof. Ze pakt vliegenvlug haar Superomacape en trekt ten strijde. Dan ziet Lola haar ware oma, de langzaamste maar sterkste superheld ter wereld; haar levenservaring is haar superkracht. Een vrolijk, muzikaal, gebreed superheldenverhaal dat een ode brengt aan alle oma's.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 50 minuten

WO 18 OKT. 13.30 uur & 16.00 uur

Theater aan het Spui (Zaal 2), Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling).
Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn. Alleen PIN betalingen aan de kassa!



© Moon Saris

Voorstelling No Dutch Required

TRUI

SANNE ZWEIJE

4 T/M 7
JAAR

Een trui is heel normaal. Tenzij je er samen inkruip en er een viervoetig monster of een tweehoofdige bange schijterd van maakt. Twee spelers, onbegrensde fantasie en een paar kledingstukken zijn de ingrediënten van *Trui*. Wat voor enge types, bizarre wezens en vergeten figuurtjes liggen in jouw kledingkast?

De voorstelling duurt ongeveer 30 minuten en daarna mag jij zelf komen passen, verkleeden en spelen in het decor!

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

TIP: je kunt deze voorstelling combineren met de workshop *Out of the Box* (pag. 31) in het Laaktheater. Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

€ 7,00 | 50 minuten

WO 18 OKT. 11.00 uur

Laaktheater Ferrandweg 4t
Kaarten: 070-3933348 of
www.laaktheater.nl

VR 20 OKT. 10.30 uur & 12.30 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: 070-3265509 of
kassa@theaterdakota.nl of
www.theaterdakota.nl



© Frank W

Mini-voorstelling No Dutch Required

TWINTIG TENEN (TWENTY TOES)

ROXANA KOUWEN (DE)

3 T/M 7
JAAR

De Facebookhit van deze zomer: een unieke jongleerprestatie waarin het publiek wordt meegenomen op een poëtische en surreële reis. Een ongewoon schepseltje lijkt vier handen en twintig vingers te hebben ... Of vier voeten en twintig tenen? Met het spelen met vijf ballen wekt het schepseltje de fantasie van het publiek op.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

TIP: je kunt deze workshop combineren met *Poggle* (pag.27) en *Meneertje Meer* (pag. 21) in het Zuiderstrandtheater en met *Ukkieconcert* (pag. 36) en *Blauw Gras* (pag. 9) in De Nieuwe Regentes.

€ 3,00 | 7 minuten

MA 16 OKT. & DI 17 OKT.
12.00 uur & 13.10 uur & 14.30 uur &
15.50 uur

Zuiderstrandtheater, Houtrustweg 505
Kaarten: www.zuiderstrandtheater.nl (geen reserveringskosten) of 070-8800333 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Alleen PIN betalingen aan de kassa!

WO 18 OKT. 12.00 uur & 13.00 uur &
14.30 uur & 15.15 uur

De Nieuwe Regentes (Kleine zaal)
Weimarstraat 63
Kaarten: www.denieuweregentes.nl





PREMIÈRE

3 T/M 6
JAAR

Voorstelling No Dutch Required

VAARWEL

MALOU VAN SLUIS

Een groot, leeg strand. Een oceaan die golft en klotst. De wind waait de mensenstemmen weg. Een duinpan vol muziek, een stormboot. Een onverwachte ontmoeting met een zeebeest dat spettert en briest. We springen samen in het diepe, verruilen het strand voor het blauwe land. We vieren de vriendschap, al is het maar voor even. Tot je weer moet gaan. Vaarwel!

Een fantasierijke en muzikale voorstelling geïnspireerd op het prentenboek *De kleine Walvis* van Benji Davies.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

TIP: Je kunt deze voorstelling combineren met de workshop *Binnenste Buiten* (pag. 9) in de Koninklijke Schouwburg. Vergeet dan niet voor de workshop apart te reserveren.

€ 7,00 | 40 minuten

VR 20 OKT. & ZA 21 OKT.
11.00 uur (Première) & 14.30 uur

Koninklijke Schouwburg (Paradijs)
Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn.



© Moon Saris

Voorstelling No Dutch Required

WALVISJONG

SIMONE DE JONG

3 T/M 6
JAAR

Er is een meisje. Ze woont aan het strand. Op een dag vindt ze een walvis. Hij is alleen op het strand, net als zij. Het meisje zorgt voor hem, neemt hem mee, vermaakt hem. Ze zijn samen. Ze zingen van de zee. Want walvis moet terug ... *WalvisJong* is een muzikale beeldende voorstelling over de wonderlijke verbintenis tussen een kind en een walvis. Ze vinden elkaar in bijna het enige dat mensen én walvissen kunnen: zingen ...

Deze voorstelling is geïnspireerd op het boek *De kleine walvis* van Benji Davies.

LET OP: reserveren is verplicht.

TIP: op maandag 16 okt. is Muzee Scheveningen ook festivalcentrum. Je kunt de voorstelling dan combineren met activiteiten in het festivalcentrum (zie pag. 4).

gratis toegang | 35 minuten plus naspel
met kinderen in decor

ZA 14 OKT. 10.00 uur

Bibliotheek Bomenbuurt, Fahrenheitstraat 707
Kaarten: 070-3536970 of
bomenbuurt@bibliotheekdenhaag.nl

MA 16 OKT. 10.30 uur

Bibliotheek Loosduinen, Loosduinse Hoofdstraat 555
Kaarten: 070-3537740 of
loosduinen@bibliotheekdenhaag.nl

MA 16 OKT. 15.00 uur

Muzee Scheveningen, Neptunusstraat 90/92
Kaarten: 070-3500830

ZA 21 OKT. 14.00 uur

Bibliotheek Escamp, Leyweg 811
Kaarten: 070-3538030 of
escamp@bibliotheekdenhaag.nl



Voorstelling

WAT ER GEBEURDE**TERWIJL DE MUSSEN DE
POLKA DANSTEN**SCHIPPERS&VANGUCHT/
HETPALEIS8 T/M 12
JAAR

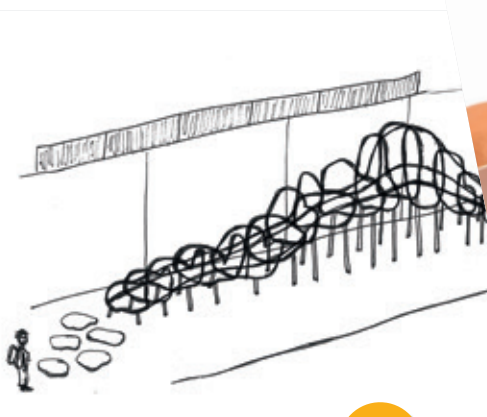
Een vrolijk, optimistisch meisje wacht na schooltijd op haar moeder. Die is te laat. Dat kan gebeuren. Maar het wachten duurt wel lang. Terwijl zij haar gedachten de vrije loop laat, huilt de boom achter haar het hele schoolplein vol. Tegels veranderen in drijvende ijschotsen en mieren varen rond in een gymshoel. Het meisje telt moedig de lange minuten af terwijl het podium langzaam volloopt. *Wat er gebeurde ...* is een dynamische stand-up comedy met spectaculaire beelden. Een avontuur voor kinderen en een nachtmerrie voor ouders.

„Wat er gebeurde ... is allerminst betuttelend en slaat het meest aan bij het publiek wanneer het meisje stevig durft te rebelleren, zoals bij het opeten van de blauwe krijtjes of het wegmoffelen van een platte banaan in haar nog propere handdoek.” - Filip Tielens op cobra.be

€ 7,00 | 75 minuten

DO 19 OKT. 15.00 uur

Theater aan het Spui (Zaal 2), Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn. Alleen PIN betalingen aan de kassa!



9 T/M 12
JAAR

Workshop beeldend

WORKSHOP BEELDEND: HET SPUIPLEIN MIJN IDEALE SPEELPLEK STROOM DEN HAAG

Ook al zijn computerspelletjes, chatten en bellen heel erg gaaf, toch is buitenspelen ook niet mis. Springen, glijden, klimmen, rollen, liggen, hangen, noem maar op. De wereld op z'n kop. Als jij je fantasie erop los zou laten, hoe ziet jouw gedroomde speelplek er dan uit? Cathelijne Montens en Krijn Christiaansen zijn ervaren ontwerpers en hebben iets geweldigs bedacht. Doe je mee?!

Deze workshop speelt zich af rondom de tentoonstelling *Speel je stad / Play your city* die van 2 t/m 22 oktober te zien is in het Atrium.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

€ 2,50 | 90 minuten

DI 17 OKT. t/m DO 19 OKT.
10.30 uur & 13.30 uur

Atrium, Den Haag Spui 70
Kaarten: reserveren@stroom.nl
o.v.v. De Betovering



6 T/M 12
JAAR

Workshop beeldend No Dutch Required

WORKSHOP BEELDEND: MIDDELEEUWS SCHILDEREN MUSEUM MEERMANN0 | HUIS VAN HET BOEK

Museum Meermann0 ligt vol met oude boeken met prachtige plaatjes. Hoe maakten mensen vroeger de verf voor al die plaatjes? Met pigmenten en eieren! In de herfstvakantie gaan we zelf verf maken en er een middeleeuws schilderijtje van maken. Met lekker veel goud natuurlijk!

Ouders en begeleiders kunnen na afloop hun kind ophalen en eventueel tegen betaling het museum bezoeken.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

€ 5,00 | 120 minuten

DI 17 OKT. & WO 18 OKT.
11.30 uur & 14.00 uur

Museum Meermann0 | Huis van het boek
Prinsessegracht 30
Kaarten: reserveren via
dijkstra@meermann0.nl



9 T/M 12
JAAR

Workshop beeldend No Dutch Required

WORKSHOP BEELDEND: MINI BURNING MAN DE VOLMAAKTE MISLUKKING

Zagen, boren, tacken en timmeren met hout! Tijdens de Betovering gaat het team van De Volmaakte Mislukking samen met kinderen vanaf 9 jaar een Mini Burning Man bouwen! Aan het einde van de workshop gaat ceremonieel de fik erin op de kade bij ateliercomplex De Besturing. De workshop is een idee van Lars van Gelooven (9 jaar), zoon van een van de makers uit De Besturing. Zijn idee is gebaseerd op het Burning Man Festival in Black Rock Desert in Nevada, waar aan het einde van het festival een groot vreugdevuur plaatsvindt. Festival De Betovering verdient ook een vreugdevuur, maar dan in mini formaat. Veiligheid staat natuurlijk voorop. Marshmallows en worstenbroodjes zijn welkom!

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen of mogen komen meehelpen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

TIP: trek oude kleding aan die vies mag worden en stevige schoenen met een dikke zool.

€ 7,00 | 90 minuten

WO 18 OKT. & DO 19 OKT. 13.00 uur

De Besturing, Saturnusstraat 89-91
Kaarten: devolmaaktemislukking@gmail.com



Workshop beeldend
No Dutch Required

WORKSHOP BEELDEND: OUT OF THE BOX

ART-S-COOL

Hou jij van kunst en heb je zin om iets bijzonders te maken? Kom dan tijdens de Betovering naar het Laaktheater! Samen met een echte kunstenaar ontdek je wat er allemaal mogelijk is met een kartonnen doos. Wees nieuwsgierig naar de ander net als in *Blauw Gras* en maak een vreemd muziekinstrument of een nieuw huis waarin alles anders is. Gebruik je eindeloze fantasie zoals in *Trui* en tover hem om in een spook(kleding)kast, of geef alle poppen uit *Roepoetters en Blaaskaken* een nieuw thuis in een eigen theater-tje. Kortom: denk out of the box!

Kinderen tot 6 jaar, neem een ouder of begeleider mee die je kan helpen. De ouders van oudere kinderen mogen ook blijven helpen of de kinderen na afloop weer ophalen.

TIP: deze workshop is toegespitst op, en prima te combineren met een van de voorstellingen in het Laaktheater: *Blauw Gras* (pag. 9), *Trui* (pag. 28) en *Roepoetters en blaaskaken* (pag. 27).

€ 7,00

DI 17 OKT. 12.00 uur (90 min.)

WO 18 OKT. 12.00 uur (60 min.)

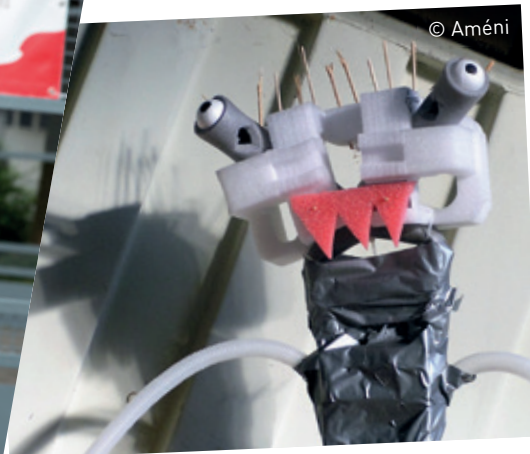
DO 19 OKT. 12.00 uur (60 min.)

6 T/M 10
JAAR

4 T/M 8
JAAR

3 T/M 5
JAAR

Laaktheater, Ferrandweg 4t
Kaarten: 070-3933348 of
www.laaktheater.nl



Workshop beeldend No Dutch Required

WORKSHOP BEELDEND: SCHUIMPARTY

ART-S-COOL

Wist jij dat er verschillende soorten schuim zijn? En dan bedoelen wij geen zeeschuim of als je je wast onder de douche. Maar foam, piepschuim en spons! Dit kan je overal tegenkomen, denk bijvoorbeeld aan verpakkingen of bouwmaterialen. Hier ga je mee aan de slag in Theater Ludens. Gebruik je fantasie net als de dappere Muna en creëer iets tegen enge dromen uit *De Dromeneter*, maak een pop die je hebt gevonden in de koffer van *Opa's zolder*, bouw een dierenhuisje dat op de boerderij van *Boer Boris* kan staan, bedenk een buitenaards figuur, zoals in *Lekker Belangrijk* of een geestig vriendje net als in de voorstelling *Het Spookje*. Genoeg elementen om er samen een feest van te maken!

Kinderen tot 6 jaar, neem een ouder of begeleider mee die je kan helpen. De ouders van oudere kinderen mogen ook blijven helpen of de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan voor welke leeftijd en welke dag je kiest.

TIP: deze workshop is toegespitst op, en prima te combineren met één van de voorstellingen in Theater Ludens: *De Dromeneter* (pag. 11), *Boer Boris* (pag. 10), *Het Spookje* (pag. 17), *Lekker Belangrijk* (pag. 20) en *Opa's zolder* (pag. 26).

€ 7,00

MA 16 OKT. DI 17 OKT. WO 18 OKT. &
VRIJ 20 OKT 12.00 uur (60 minuten)

DO 19 OKT. 14.10 uur (90 minuten)

4 T/M 8
JAAR

6 T/M 10
JAAR

Theater Ludens, Burgemeester Feithplein 95 Voorburg
Kaarten: 070-3871168 of www.theaterludens.nl



7 T/M 12
JAAR

Workshop beeldend No Dutch Required

WORKSHOP BEELDEND: SCULPTUUR

ART-S-COOL

Evenals meneer Etienne Manceau uit de voorstelling *Gezien (Vu)* ga je aan de slag met alledaagse voorwerpen zoals bekers, lepeltjes en vorkjes. We stapelen, bouwen en verzetten tot jij er tevreden mee bent. Het eindresultaat is een kunstwerk: een onalledaags sculptuur van alledaagse dingen.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

TIP: deze workshop is toegespitst op, en prima te combineren met de voorstelling *Gezien (Vu)* (pag. 16).

€ 7,00 | 90 minuten

MA 16 OKT. 13.30 uur
DI 17 OKT. 13.30 uur

Koninklijke Schouwburg (Paradijs)
Korte Voorhout 3
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling). Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn.





© Claudia Claas Valetti



2 T/M 4
JAAR



4 T/M 6
JAAR

Workshop dans No Dutch Required

WORKSHOP DANS: DANSEN OP ROLLERSKATES QUADSK8

Misschien heb je de profs weleens bezig gezien langs de boulevard, in het park of in een echte rollerdisco? In het Atrium, waar kan dit beter, krijg je de eerste beginselen onder de knie van (disco) dansen op rollerskates. Met een schoen met twee voor- en twee achterwielen onder elke voet ga je coole moves en mooie bewegingen leren maken.

17:00 tot 19:00 uur - vrij dansen op rollerskates voor iedereen, kinderen en ouders inclusief (betaald) hapje. Ouders kunnen hiervoor ook skates huren.

Het gebruik van aanwezige rollerskates is verplicht en inclusief de prijs van deelname aan de workshop of het vrij dansen.

Ouders en begeleiders tijdens de workshop graag in de buurt en bereikbaar blijven. Bij het vrij dansen kunnen ze ook zelf meedoen. Vergeet dan niet een extra kaartje te kopen.

€ 2,50 | 60 minuten

ZA 21 OKT. 15.00 uur | 60 min.

ZA 21 OKT. 16.00 uur | 60 min.

ZA 21 OKT. 17.00 - 19.00 uur
doorlopend

4 T/M 8
JAAR

8 T/M 12
JAAR

ALLE
LEEFT.

Atrium, Den Haag Spui 70
Kaarten reserveren is niet nodig.

Workshop dans No Dutch Required

WORKSHOP DANS: DANSFEEST FLORENCE RAPATI

Workshop voor peuters met hun ouders. Dansen, springen en vrij bewegen voor de allerkleinsten. Doe gezellig mee en leer nieuwe pasjes! Er is volop ruimte voor fantasie en ideeën. Door de inspirerende muziek kunnen de kinderen werken aan algemene dansvorming en motoriek.

Dit is een workshop voor peuters met hun ouder(s)/begeleider(s). Kind en begeleider moeten ieder een kaartje kopen. Kaarten online bestellen is goedkoper!

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welk tijdstip je kiest.

€ 4,00 | 45 minuten

VR 20 OKT. 09.30 uur & 10.30 uur &
11.30 uur

De Nieuwe Regentes, Weimarstraat 63
Kaarten: www.denieuweregentes.nl

Workshop dans No Dutch Required

WORKSHOP DANS: KLASSIEK BALLET

DANSACADEMIE DEN HAAG &
FA FA DANCE ACADEMY

Hou je van dansen? Volg dan een echte balletles bij de Dansacademie. Spelenderwijs maak je kennis met de basis van de klassieke ballettechnieken: houding, balans, coördinatie, strekking en draaien. Ballet draagt bij aan de ontwikkeling van je elegantie, kracht, lenigheid en presentatie. Maar deze workshop is ook de plek voor de uiting van je eigen creativiteit en expressie en bovenal ... dansplezier!

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen of mogen blijven kijken.

LET OP: graag uiterlijk 15 minuten voor aanvang je melden zodat de les op tijd kan beginnen.

TIP: trek makkelijk zittende kleding aan waar je goed in kan bewegen.

€ 7,00 | 40 minuten

ZO 15 OKT. 14.00 uur

Dansacademie Den Haag Berlage Huis
Raamweg 36
Kaarten: aanmelden voor 7 oktober via dansacademieden Haag@gmail.com. U kunt uitsluitend vooraf betalen, uw reservering is pas definitief na ontvangst van betaling. Meer informatie hierover ontvangt u per mail. Aanmeldingen na 7 oktober op volgorde van binnenkomst.



2 T/M 3
JAAR

Workshop dans No Dutch Required

WORKSHOP DANS: PEUTERDANS

DANSACADEMIE DEN HAAG & FA FA

My first dance: samen met de voetjes van de vloer! Spelenderwijs kunnen de allerkleinsten in deze workshop hun ritmegevoel, motoriek en coördinatie ontdekken en ontwikkelen. Door samen te dansen, wordt de band versterkt tussen (groot)ouder en kind. En alle peuters houden van bewegen, springen en dansen, dus het is vooral ook superleuk!

Deze workshop is voor kinderen met 1 ouder/begeleider per kind. Beiden dienen een kaartje te kopen.

LET OP: graag uiterlijk 15 minuten voor aanvang je melden zodat de les op tijd kan beginnen.

TIP: trek makkelijk zittende kleding aan waar je goed in kan bewegen.

€ 7,00 | 30 minuten

ZA 14 OKT. 12.00 uur

Fa Fa Dance Academy, Nieuwersluisstraat 36
Kaarten: aanmelden via studiofafa@gmail.com.
Let op: er is geen pin aanwezig, graag ter plekke contant en gepast betalen.

ZO 15 OKT. 13.00 uur

Dansacademie Den Haag Berlage Huis
Raamweg 36
Kaarten: aanmelden voor 7 oktober via dansacademiedenhaag@gmail.com. U kunt uitsluitend vooraf betalen, uw reservering is pas definitief na ontvangst van betaling. Meer informatie hierover ontvangt u per mail. Aanmeldingen na 7 oktober op volgorde van binnenkomst.

7 T/M 11
JAAR

Workshop dans No Dutch Required

WORKSHOP DANS: NDT REIST

NEDERLANDS DANS THEATER

Ga mee op reis met Nederlands Dans Theater (NDT)! Tijdens De Betovering ontdek je met de workshop NDT Reist meer over de wereldreizigers van NDT. Wist je bijvoorbeeld dat bij het gezelschap dansers en choreografen uit allerlei landen en van verschillende nationaliteiten werken? Bovendien reist NDT zelf met haar voorstellingen ook over de hele wereld en daar komt een hoop bij kijken. Tijdens je bezoek aan NDT kom je erachter hoe dit in zijn werk gaat. Natuurlijk gaan we ook aan de slag in de dansstudio, waar we ons laten inspireren door het thema reizen en de choreografie *Left right left right* van choreograaf Alexander Ekman.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

€ 10,00 | 240 minuten

WO 18 OKT. 08.30 uur

Nederlands Dans Theater
Schedeldoekshaven 60
Kaarten: www.ndt.nl/doe-mee/met-je-familie of talent.educatie@ndt.nl of 070-8800144



Workshop dans No Dutch Required

WORKSHOP DANS: STREETDANCE

DANSACADEMIE DEN HAAG & FA FA DANCE ACADEMY

Altijd al net zo willen dansen als je lievelingspopsterren? Leer stoer en strak dansen net zoals in de videoclip van je favoriete nummers. In deze speelse les leer je je lichamelijke mogelijkheden kennen door middel van een combinatie van coole moves en basisdansvaardigheden van onder andere clip- en streetdance.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen of mogen blijven kijken.

LET OP: graag uiterlijk 15 minuten voor aanvang je melden zodat de les op tijd kan beginnen.

TIP: trek makkelijk zittende kleding aan waar je goed in kan bewegen en schoenen (geen straat-schoenen) zonder zwarte zolen. Eventueel kun je ook op je sokken dansen.

€ 7,00 | 40 minuten

ZA 14 OKT. 13.00 uur

ZA 14 OKT. 4:00 uur

ZA 14 OKT. 5:00 uur

Fa Fa Dance Academy
Nieuwersluisstraat 36
Kaarten: aanmelden via studiofafa@gmail.com. Let op: er is geen pin aanwezig, graag ter plekke contant en gepast betalen.

ZO 15 OKT. 15.00 uur

ZO 15 OKT. 16.00 uur

Dansacademie Den Haag Berlage Huis
Raamweg 36

Kaarten: aanmelden voor 7 oktober via dansacademiedenhaag@gmail.com. U kunt uitsluitend vooraf betalen, uw reservering is pas definitief na ontvangst van betaling. Meer informatie hierover ontvangt u per mail. Aanmeldingen na 7 oktober op volgorde van binnenkomst.



© Sally Aartsen

Workshop dans

WORKSHOP DANS: URBAN DANCE

RABARBER

Ben je gek op dansen? Kom dan naar de dansworkshop van Rabarber en leef je uit! Streetdance moves met een snufje hip hop in een modern jasje. Vooral dansplezier staat voorop tijdens deze workshop. Iedereen kan dansen!

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

TIP: je kunt de workshops theater *Impro Kids* en dans *Urban Dance* in Rabarber na elkaar volgen. Vergeet dan niet voor beide workshops te reserveren. Neem dan wel je lunch mee of geld om ter plekke een lunchpakketje te kopen.

€ 7,00 | 90 minuten

DO 19 OKT. 10.00 uur

DO 19 OKT. 12.00 uur

11 T/M 12
JAAR

9 T/M 10
JAAR

Theaterschool Rabarber, Bilderdijkstraat 35
Kaarten: 070-3450996 of www.rabarber.net



Workshop film

WORKSHOP FILM: BETOVERENDE VERHALEN

FILMHUIS DEN HAAG

Maak je eigen animatiefilm! Je creëert je eigen verhaal met klei, voorwerpen of papier. We dagen je uit om effecten toe te passen die in het echte leven niet mogelijk zijn en je leert bewegende beelden te manipuleren. Met behulp van foto's, folders, posters breng je je beelden tot leven. Het verhaal wordt foto voor foto opgebouwd en als je de foto's snel achter elkaar toont, lijkt het alsof ze uit zichzelf bewegen. Binnen een uur maak je zo je eigen animatiefilm.

Ouders en begeleiders kunnen de laatste 5 minuten komen kijken.

TIP: je kunt deze workshop los volgen of combineren met de film *Dikkertje Dap* (pag. 15) of de film *Raafje met de Rode Sok* (pag. 15).

€ 7,00 | 75 minuten

ZA 14 OKT. MA 16 OKT. WO 18 OKT.
VR 20 OKT. & ZA 21 OKT. 12.00 uur

Filmhuis Den Haag, Spui 191
Kaarten: www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.

4 T/M 6
JAAR



Workshop film

WORKSHOP FILM: MAAK JE EIGEN SOUNDTRACK

WATCH THAT SOUND

Aan de hand van een filmfragment van een kinderfilm in Filmhuis Den Haag maak je je eigen geluidsopnames en soundtrack. Er worden geen bestaande samples gebruikt: je bedenkt alle geluiden/muziek zelf, probeert die uit en neemt ze op. Daarna monteert je het geluid onder de filmbeelden. De workshopruimte is ingericht als een geluids- en muziekstudio met diverse microfoonopstellingen. Aan de hand van filmfragmenten laat de workshopleider zien hoe geluiden/muziek een film beïnvloeden.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

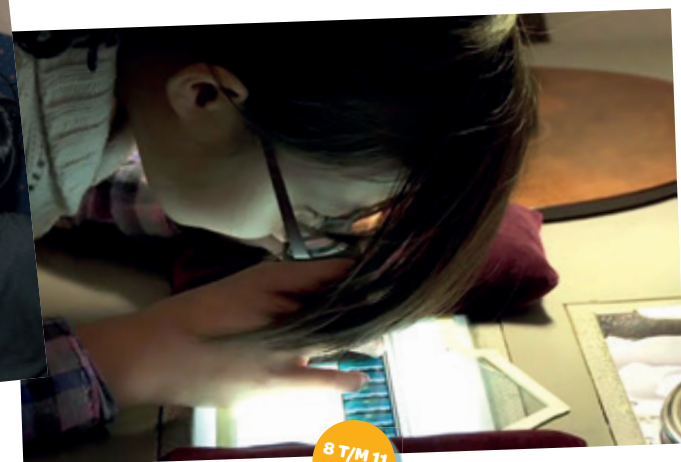
TIP: je kunt deze workshop los volgen of combineren met de film *Cloudboy* (pag. 14).

€ 7,00 | 90 minuten

DI 17 OKT. t/m ZA 21 OKT. 13.00 uur

Filmhuis Den Haag, Spui 191
Kaarten: www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.

8 T/M 12
JAAR



Workshop film

WORKSHOP FILM: WAT IS FILM?

ELISA MUTSAERS,
FILMATELIER DEN HAAG

Tijdens deze workshop vol technische snufjes in een echt filmatelier krijg je een inzichtje in het werk van een filmconservator. Met handschoenen, film, plakpersen, scharen, mesjes, lijm, tape en doekjes ga je zelf aan de slag en bekijkt de verschillende filmbeelden, net als een beroepsexpert. Je leert wat een inspectietafel is en hoe je een film kunt repareren. Van beschimmelde stroken tot materiaal dat bijna tot poeder is vergaan, alles komt voorbij. Tussendoor krijg je ook leuke fragmenten te zien van bijzondere producties uit de filmgeschiedenis.

LET OP: deze workshop is op locatie. We verzamelen bij Filmhuis Den Haag. Na afloop worden de kinderen hier weer teruggebracht.

TIP: je kunt deze workshop los volgen of combineren met de film *Cloudboy* [pag. 14].

€ 7,00 | 90 minuten
effectieve workshopstijd (15 min. lopen naar de locatie)

ZO 15 OKT. DI 17 OKT. DO 19 OKT. &
ZA 21 OKT. 12.45 uur

Filmhuis Den Haag, Spui 191
Kaarten: www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk.

Workshops muziek No Dutch Required *

WORKSHOPS MUZIEK: CARROUSEL DER BETOVERING KOORENHUIS

In het Koorenhuis zijn er een hoop instrumenten om uit te proberen. Ook kun je meedoen in een hoolahoop-, zang- of musicalworkshop. Eerst krijg je een korte uitleg en daarna ga je zelf aan de slag! Je staat versteld van hoeveel je al kunt in korte tijd! Ontdek de magie van samen spelen in een band, leer waarvoor de oneindige hoeveelheid toetsen op een piano dient, ontrafel het mysterie van de cello of swing erop los met een echte gitaar!

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen of mogen blijven kijken.

Naast alle workshops die je in het Koorenhuis kunt volgen, staat je daar nog veel meer te wachten. Zo kun je zelf aan de slag met het maken van je eigen traktaatjes, kun je schilderen maken en hebben verschillende bekende vrienden uit het theater laten weten dat ze ook in het Koorenhuis langskomen!

***Main language is Dutch, with some English translations if needed.**

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 60 minuten

MA 16 OKT	4 T/M 7 JAAR		8 T/M 12 JAAR	
09.30 - 10.30 uur	Violin4Kids	Song4Kids	Cello4You	Musical4You
11.00 - 12.00 uur	Cello4Kids	Musical4Kids	Violin4You	Song4You
12.30 - 13.30 uur	Piano4Kids	Band4Kids	Guitar4You	Harp4You
14.00 - 15.00 uur	Guitar4Kids	Harp4Kids	Piano4You	Band4You
15.30 - 16.30 uur	Guitar4Kids	Piano4Kids	Band4You	Hoolahoop4You
DI 17 OKT				
09.30 - 10.30 uur	Violin4Kids	Song4Kids	Cello4You	Musical4You
11.00 - 12.00 uur	Cello4Kids	Musical4Kids	Violin4You	Song4You
12.30 - 13.30 uur	Piano4Kids	Band4Kids	Guitar4You	Harp4You
14.00 - 15.00 uur	Guitar4Kids	Harp4Kids	Piano4You	Band4You
15.30 - 16.30 uur	Guitar4Kids	Piano4Kids	Band4You	Hoolahoop4You
WO 18 OKT				
09.30 - 10.30 uur	Song4Kids		Cello4You	Musical4You
11.00 - 12.00 uur	Cello4Kids	Musical4Kids	Song4You	
12.30 - 13.30 uur	Piano4Kids	Band4Kids	Guitar4You	Harp4You
14.00 - 15.00 uur	Guitar4Kids	Harp4Kids	Piano4You	Band4You
15.30 - 16.30 uur	Guitar4Kids	Piano4Kids	Band4You	Hoolahoop4You

Koorenhuis, Prinsegracht 27
Kaarten: 070-7071722 of info@nme-foundation.nl of <http://debetovering.nme-foundation.nl/>



© Eva Tebbe

Workshop muziek No Dutch Required

WORKSHOP MUZIEK: BASIS VOOR BLAZERS

KONINKLIJK CONSERVATORIUM
DEN HAAG

Bij Basis voor Blazers leer je een blaasinstrument te spelen op een bijzondere manier. Je begint met leren spelen op gehoor: eerst leer je liedjes en als je die kunt zingen, ga je ze spelen. Daarnaast ben je altijd aan het samenspelen met anderen: je speelt niet alleen met andere kinderen die hetzelfde instrument bespelen, maar vooral ook met kinderen die andere instrumenten bespelen. Bij Basis kun je fluit, hobo, klarinet, fagot en hoorn spelen. Vanaf het begin speel je samen in deze combinatie. Kom en beleef Basis!

Ouders en begeleiders kunnen de laatste 15 minuten komen kijken.

€ 7,00 | 120 minuten

VR 20 OKT. 14.00 uur

Koninklijk Conservatorium
Juliana van Stolberglaan 1
Kaarten: basis@koncon.nl



Workshop muziek No Dutch Required

WORKSHOP MUZIEK: INSTRUMENTENPROEVERIJ

MUZIEKACADEMIE DEN HAAG

Heb je altijd al een instrument willen bespelen, maar je weet niet welk? Kom dan naar de Muziekacademie! Je krijgt een proefles en je kunt kiezen uit wel twintig verschillende instrumenten! Meerdere instrumenten uitproberen kan natuurlijk ook.

LET OP: begeleiding van de kinderen is verplicht. Dit is een doorlopend programma voor kinderen mét hun ouders en begeleiders.

€ 7,00 | doorlopend

ZO 15 OKT.
doorlopend van 13.00 uur tot 17.00 uur

Muziekacademie Den Haag, Raamweg 36
Kaarten Reserveren is niet nodig. Er is geen pin aanwezig!



© De Schaapje

Workshop muziek No Dutch Required

WORKSHOP MUZIEK: UKKIECONCERT

CLUB GHAZAL I.S.M.
DE NIEUWE REGENTES

In een feestelijke optocht gaan we op ontdekkingsreis door de wereld van klanken: grappig, vrolijk, soms onbekend en spannend. We zingen, spelen en bewegen. Als we moe worden, luisteren we liggend op kussens naar muziek tot de optocht weer teruggaat.

Dit is een workshop voor peuters met hun ouder(s)/begeleider(s). Ukkie en begeleider moeten ieder een kaartje kopen. Kaarten online bestellen is goedkoper!

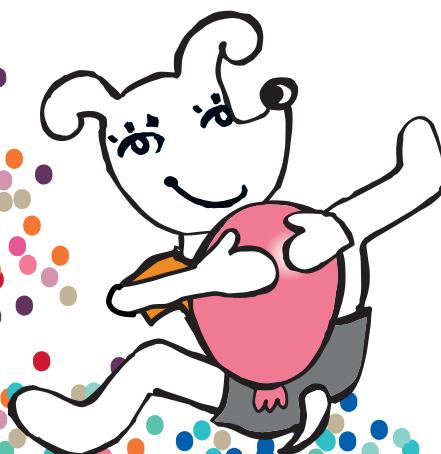
LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

TIP: het Ukkieconcert op donderdag kun je combineren met *Lunchtrommels!* (pag 20). Vergeet dan niet apart te reserveren.

€ 4,00 | 40 minuten

WO 18 OKT. 10.00 uur & 11.00 uur
DO 19 OKT. 10.00 uur

De Nieuwe Regentes (Ketelhuis)
Weimarstraat 63
Kaarten: www.denieuweregentes.nl





Workshops poëzie en/of beeldend

WORKSHOPS POËZIE EN/OF BEELDEND: IK BEN SOT

HUIS VAN GEDICHTEN EN DE GRAFISCHE WERKPLAATS

In twee workshops werk je met letters maar anders dan je gewend bent. Je gaat namelijk spelen met taal en letters en vooral met de klanken en vormen van letters. Je kunt twee verschillende workshops in de Grafische Werkplaats volgen. In de ene workshop maak je een eigen klankgedicht met Huis van Gedichten. En in de andere druk je letters af op een speciale drukpers. De workshops kun je los of gecombineerd volgen. En natuurlijk mag je je eigen gedicht en druksel mee naar huis nemen! De workshops Ik ben sot zijn speciaal ontwikkeld voor het Mondriaanjaar.

13.00-14.15 drukken met letters
14.30-15.45 schrijven van een klankgedicht

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip je kiest.

€ 7,00 | 75 minuten

DI 17 OKT. 13.00 uur & 14.30 uur
DO 19 OKT. 13.00 uur & 14.30 uur

Grafische Werkplaats, Prinsegracht 16
Kaarten: www.grafischewerkplaats.nl/agenda/



Workshop recenseren

WORKSHOP RECENSIES SCHRIJVEN

ANNETTE EMBRECHTS

Annette Embrechts is theaterrecensent voor onder meer de Volkskrant en jurybegeleider van de Zapp Theaterprijs. In deze workshop geeft ze tips bij het kijken naar voorstellingen en het schrijven van een recensie. Waar kun je op letten en hoe schrijf je zo goed mogelijk op wat je van een voorstelling vond? Als je deze workshop gevolgd hebt, weet je straks nóg beter hoe je naar voorstellingen kunt kijken en vooral hoe je na afloop kunt vertellen wat je ervan vond.

Mocht je na afloop van deze workshop ook naar de voorstelling *Het ontbrekende licht* (*The Missing Light*) gaan, dan ben je welkom om na die voorstelling nog even terug te komen in de workshopruimte voor een nabespreking met de kinderjury van de Zapp Theaterprijs en met Annette.

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

TIP: combineer deze workshop met de voorstelling *Het ontbrekende licht* (*The missing light*) op zaterdag (pag.17) en met de *Kick off Zapp Theaterprijs 2018* (pag. 19).

€ 3,00 | 45 minuten

ZA 14 OKT. 14.45 uur

Theater aan het Spui (Studio), Spui 187
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling).
Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn. Alleen PIN betalingen aan de kassa!



Workshop theater

WORKSHOP THEATER: IMPRO KIDS

RABARBER

In deze flitsende cursus ga je zo veel mogelijk toneelspelen! We gaan op zoek naar je gekste, grappigste en mooiste ideeën om op de toneelvloer tot leven te laten komen. Vanuit muziek en beweging speel je toneel en duik je in nieuwe thema's als: reizen, koning en koninginnen, dieren, de seizoenen en nog veel meer!

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

TIP: je kunt de workshops theater *Impro Kids* en dans *Urban Dance* in Rabarber na elkaar volgen. Vergeet dan niet voor beide workshops te reserveren. Neem dan wel je lunch mee of geld om ter plekke een lunchpakketje te kopen.

€ 7,00 | 90 minuten

DO 19 OKT. 10.00 uur

DO 19 OKT. 12.00 uur

9 T/M 10 JAAR
11 T/M 12 JAAR

Theaterschool Rabarber,
Bilderdijkstraat 35
Kaarten: 070-3450996 of www.rabarber.net



Workshop theater

WORKSHOP THEATER: TONEELSPLEN

THEATERSCHOOL RABARBER

Lijkt het je tof om toneel te spelen of heb je het altijd al eens willen proberen? De acteurs en actrices die je ziet in de voorstellingen zijn zelf ook ooit ook begonnen met een workshop of een les. Dus grijp je kans en ga onder begeleiding van een theaterdocent de vloer op en wie weet krijg jij ook het acteervirus te pakken!

Ouders en begeleiders kunnen de kinderen na afloop weer ophalen.

LET OP: houdt goed de leeftijdsgrens van de workshop in de gaten. En geef bij het reserveren duidelijk aan voor welke dag en tijdstip je kiest.

TIP: je kunt deze workshop los volgen of combineren met een voorstelling in Theater Dakota. Vergeet dan niet hiervoor apart te reserveren.

€ 7,00 | 60 minuten

MA 16 OKT. 11.30 uur

6 T/M 7
JAAR

(met *Pakman* pag. 26)

MA 16 OKT. 12.45 uur

4 T/M 5
JAAR

(met *Dikkertje Dap* pag. 15)

MA 16 OKT. 14.15 uur

4 T/M 5
JAAR

(met *Bizar* pag. 9)

DI 17 OKT. 11.55 uur & 12.55 uur

4 T/M 5
JAAR

(met *Bizar* pag. 9)

WO 18 OKT. 11.30 uur

6 T/M 7
JAAR

(met *Pakman* pag. 26)

WO 18 OKT. 12.45 uur

8 T/M 9
JAAR

(met *Enkeltje Mars* pag. 13)

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: 070-3265509 of
kassa@theaterdakota.nl of
www.theaterdakota.nl



© Johan Nieuwenhuize

7 T/M 10
JAAR

Workshop toneelatelier

WORKSHOP TONEELATELIER: WAAR IS DE WIND?

NTJONG

Speel een dag lang mee in het toneelatelier van NTjong. We maken allemaal keuzes. Voor jezelf en voor anderen. Alleen: hoe weet je dat een keuze de juiste is en vier je feest als dat zo is? Zijn er ook keuzes die je voor een ander maakt? En brengen we daarmee de wind terug? Ga met ons mee op zoek naar de wind en ontdek wat je zelf belangrijk vindt!

Ouders en begeleiders zijn om 15.00 uur welkom om naar de presentatie te komen kijken.

LET OP: vergeet niet je eigen lunchpakket mee te brengen.

€ 12,50 | 300 minuten

DO 19 OKT. 10.30 uur

Theater Dakota, Zuidlarenstraat 57
Kaarten: 070-3265509 of
kassa@theaterdakota.nl of
www.theaterdakota.nl



7 T/M 12
JAAR

Workshoptraject theater

WORKSHOPTRAJECT THEATER: IK RED IEDEREEN HET NATIONALE THEATER

Repetities:

16, 17, 18, 19 oktober | 10.30 - 16.00 uur

Presentaties:

20 oktober | 14.00 & 16.00 uur

NB de kinderen zelf graag vanaf 11.00 uur aanwezig zijn.

We maken allemaal keuzes. Voor jezelf en voor anderen. Alleen hoe weet je dat een keuze de juiste is? Bestaan er 'verkeerde' keuzes? In vier dagen gaan we op zoek naar antwoorden maar komen er misschien achter dat er nog veel meer vragen zijn ... Al deze vragen en nog meer laten we zien in onze eigen presentatie.

Ouders en begeleiders kunnen op de repetitiedagen de kinderen na afloop weer ophalen.

Op de laatste dag, vrijdag 20 oktober, zijn alle (groot)ouders, begeleiders, broertjes en/of zusjes welkom bij de presentaties om 14.00 uur en/of om 16.00 uur.

LET OP: voor dit workshoptraject dien je alle vijf de dagen beschikbaar te zijn. De workshop vindt plaats in Zaal 3 aan **De Constant Rebecqueplein 20a**

€ 60,00 | 5 dagen (!)

MA 16 OKT. 10.30 uur

Theater aan het Spui (Zaal 3), De Constant Rebecqueplein 20A
Kaarten: www.hnt.nl (geen reserveringskosten) of 0900-3456789 (10cpm + € 2,00 reserveringskosten per telefonische bestelling).
Gereserveerde kaarten dienen binnen een week, of indien de voorstelling binnen een week plaatsvindt uiterlijk 30 minuten voor aanvang, afgehaald te zijn. Alleen PIN betalingen aan de kassa!

DAGPROGRAMMA

Laatste info op www.debetovering.nl | Alles uitverkocht? welnee, met zoveel programmaonderdelen hebben we plek voor iedereen!

● No dutch required

€ Bij deze locatie kunnen er extra kosten berekend worden voor het reserveren of kopen van kaarten. Detailinformatie hierover kunt u vinden in dit boekje bij de activiteit zelf, op www.debetovering.nl of via de website van de desbetreffende locatie.

PIN Bij deze locatie kunt u niet met contantgeld betalen aan de kassa, alleen met PIN.

VRIJDAG 13 OKTOBER 2017

aanvang	activiteit	leeftijd	locatie	kaarten/reserveren	duur	NDR	pag.
19:15	A Zick Zack Puff - Mafalda (CH)	5 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	50 min.	●	8

ZATERDAG 14 OKTOBER 2017

aanvang	activiteit	leeftijd	locatie	kaarten/reserveren	duur	NDR	pag.
11:00-17:00*	FESTIVALCENTRUM	3 t/m 12	Theater Dakota	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	4-5
12:00-17:00*	FESTIVALCENTRUM	3 t/m 12	Theater aan het Spui	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	4-5
12:00-16:00*	GRATIS TOEGANKELIJK STRAATTHEATER	3 t/m 12	Straattheatergebied	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	6-7
10:00	WalvisJong - Simone de Jong	3 t/m 6	Bibliotheek Bomenbuurt	070-3536970 of bomenbuurt@bibliotheekdenhaag.nl	35 min	●	29
10:15	Film: Dikkertje Dap - Regie: Barbara Bredero	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	75 min.		15
10:30	Film: Raafje met de Rode Sok Regie: Sandor Jesse en Ute von Münchow-Pohl	3 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	73 min.		15
11:30-13:30*	BUITEN: DJ FRIETMACHINE - SuperHollo	3 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig. Een bezoek kan ter plekke contant betaald worden.	doorlopend	●	6
11:30	Er was weer ... De nieuwe kleren van de keizer TG THINK!	5 t/m 10	Vadercentrum Adam	reserveren via B.Sahin@stichtingmooi.nl	35 min.		13
11:45	Film: Casper en Emma gaan de bergen in Regie: Arne Lindtner Næss	4 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	83 min.		14
12:00	Ssst! - Florschütz & Döhnert (DE)	2 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	30 min.	●	27
12:00	Workshop film Betoverende verhalen Filmhuis Den Haag	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	75 min.		34
12:00	Workshop dans Peuterdans - Fa Fa Dans Academy	2 t/m 3	Fa Fa Dance Academy	studiofafa@gmail.com LET OP GEEN PIN aanwezig! S.v.p. gepast betalen.	30 min.	●	33
12:15	Film: Johan en de Vereniging Regie: Esben Toft Jacobsen	6 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	80 min.		15
13:00	Museumbezoek met workshop Papier scheppen Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	reserveren via events@nationaalarchief.nl	90 min.		24
13:00	Workshop dans Streetdance 4+ Fa Fa Dansacademy	4 t/m 6	Fa Fa Dance Academy	studiofafa@gmail.com LET OP GEEN PIN aanwezig! S.v.p. gepast betalen.	40 min.	●	33
13:30	Museumbezoek met workshop Zelfportretten Mauritshuis	7 t/m 12	Mauritshuis	educatie@mauritshuis.nl	90 min.		25
13:45	Film: Solan en Ludwig, de Grote Kaasrace Regie: Rasmus A. Sivertsen	6 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	78 min.		16
14:00	Er was weer ... De nieuwe kleren van de keizer TG THINK!	5 t/m 10	Bibliotheek Wateringse Veld	070-3536363 of wateringseveld@bibliotheekdenhaag.nl	35 min.		13
14:00	Het ontbrekende licht [The Missing Light] Make Mend and Do (UK)	7 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	40 min.	●	17
14:00	Kick off Zapp Theaterprijs 2018 - Stichting Kijkuit	6 t/m 12	Theater aan het Spui	reserveren is niet nodig.	15 min.		19
14:00	Workshop dans Streetdance 7+ Fa Fa Dance Academy	7 t/m 10	Fa Fa Dance Academy	studiofafa@gmail.com LET OP GEEN PIN aanwezig! S.v.p. gepast betalen.	40 min.	●	33
14:30-16:30*	BUITEN: DJ FRIETMACHINE - SuperHollo	3 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig. Een bezoek kan ter plekke contant betaald worden.	doorlopend	●	6
14:30	Buurman in de natuur - Plan D-	5 t/m 10	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	55 min.	●	11
14:30	Ssst! - Florschütz & Döhnert (DE)	2 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	30 min.	●	27
14:45	Workshop Recensies schrijven - Annette Embrechts	8 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	45 min.		37
15:00	Film: Cloudboy - Regie: Meikeminne Clinckspoor	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	78 min.		14
15:00	Museumbezoek met workshop Reisjournaal Maken Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	reserveren via events@nationaalarchief.nl	60 min.		24
15:00	Workshop dans Streetdance 10+ Fa Fa Dans Academy	10 t/m 12	Fa Fa Dance Academy	studiofafa@gmail.com LET OP GEEN PIN aanwezig! S.v.p. gepast betalen.	40 min.	●	33
16:00	Film: Dikkertje Dap - Regie: Barbara Bredero	4 t/m 6	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	75 min.		15
16:00	Het ontbrekende licht [The Missing Light] Make Mend and Do (UK)	7 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	40 min.	●	17

ZONDAG 15 OKTOBER 2017

aanvang	activiteit	leeftijd	locatie	kaarten/reserveren	duur	NDR	pag.
11:00-17:00*	FESTIVALCENTRUM	3 t/m 12	Theater aan het Spui & Theater Dakota	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	4-5
12:00-16:00*	GRATIS TOEGANKELIJK STRAATTHEATER	3 t/m 12	Straattheatergebied	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	6-7
10:00	Klassiek voor baby's - Babyconcertjes	6 t/m 24 maanden	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	30 min.	●	19
10:00	Ssst! - Florschütz & Döhnert (DE)	2 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	30 min.	●	27
10:15	Film: Dikkertje Dap - Regie: Barbara Bredero	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	75 min.		15
10:30	Film: Raafje met de Rode Sok Regie: Sandor Jesse en Ute von Münchow-Pohl	3 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	73 min.		15
11:00	Binnenste buiten - Compagnie Iota (BE)	3 t/m 5	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	50 min.	●	9
11:00	Boom en de jongen - Rabarber	4 t/m 12	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net	30 min.		10
11:00	Het ontbrekende licht [The Missing Light] Make Mend and Do (UK)	7 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	40 min.	●	17
11:00	Klassiek voor baby's - Babyconcertjes	6 t/m 24 maanden	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	30 min.	●	19
11:30-13:30*	BUITEN: DJ FRIETMACHINE - SuperHollo	3 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig. Een bezoek kan ter plekke contant betaald worden.	doorlopend	●	6
11:45	Film: Casper en Emma gaan de bergen in Regie: Arne Lindtner Næss	4 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	83 min.		14
12:00	Klassiek voor baby's - Babyconcertjes	6 t/m 24 maanden	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	30 min.	●	19

Vervolg zondag 15 oktober 2017

12:00	Nyx - Ananda Puijk Company	4 t/m 8	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	45 min.	●	25
12:00	Ssst! - Florschütz & Döhnert (DE)	2 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	30 min.	●	27
12:15	Film: Johan en de Venkoning Regie: Esben Toft Jacobsen	6 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	80 min.		15
12:45	Workshop film Wat is Film? Elisa Mutsaers, Filmatelier Den Haag	8 t/m 11	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	90 min.		35
13:00	Binnenstebuiten - Compagnie iota (BE)	3 t/m 5	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	50 min.	●	9
13:00	Boom en de jongen - Rabarber	4 t/m 12	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net	30 min.		10
13:00	Museumbezoek met workshop Papier scheppen Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	reserveren via events@nationaalarchief.nl	90 min.		24
13:00	Workshop dans Peuterdans - De Dansacademie	2 t/m 3	Dansacademie Den Haag	Aanmelden voor 7 oktober via dansacademieden Haag@gmail.com. U kunt uitsluitend vooraf betalen, uw reservering is pas definitief na ontvangst van betaling. Meer informatie hierover ontvangt u per mail. Aanmeldingen na 7 oktober op volgorde van binnenkomst.	30 min.	●	33
13:00-17:00*	Workshop muziek Instrumentenproeverij Muziekacademie Den Haag	4 t/m 12	Muziekacademie Den Haag	Reserveren is niet nodig. Er is geen pin aanwezig!	doorlopend	●	36
13:30	Museumbezoek met workshop Zelfportretten Mauritshuis	7 t/m 12	Mauritshuis	educatie@mauritshuis.nl	90 min.		25
13:45	Film: Solan en Ludwig, de Grote Kaasrace Regie: Rasmus A. Sivertsen	6 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	78 min.		16
14:00	Er was weer ... De nieuwe kleren van de keizer TG THINK!	5 t/m 10	Bibliotheek Centrum	070-3534420 of annemarie.hennekes@denhaag.nl of bij de informatiebalie jeugd	35 min.		13
14:00	Film: Dikkertje Dap - Regie: Barbara Bredero	4 t/m 6	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	75 min.		15
14:00	Het ontbrekende licht (The Missing Light) Make Mend and Do (UK)	7 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	40 min.	●	17
14:00	Workshop dans Klassiek Ballet - Dansacademie	4 t/m 6	Dansacademie Den Haag	Aanmelden voor 7 oktober via dansacademieden Haag@gmail.com. U kunt uitsluitend vooraf betalen, uw reservering is pas definitief na ontvangst van betaling. Meer informatie hierover ontvangt u per mail. Aanmeldingen na 7 oktober op volgorde van binnenkomst.	40 min.	●	32
14:30	Binnenstebuiten - Compagnie iota (BE)	3 t/m 5	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	50 min.	●	9
14:30-16:30*	BUITEN: DJ FRIETMACHINE - SuperHollo	3 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig. Een bezoek kan ter plekke contant betaald worden.	doorlopend	●	6
15:00	Film: Cloudboy - Regie: Meikeminne Clinckspoor	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	78 min.		14
15:00	Museumbezoek met workshop Reisjournaal Maken Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	reserveren via events@nationaalarchief.nl	60 min.		24
15:00	Workshop dans Streetdance 4+ Dansacademie	4 t/m 6	Dansacademie Den Haag	Aanmelden voor 7 oktober via dansacademieden Haag@gmail.com. U kunt uitsluitend vooraf betalen, uw reservering is pas definitief na ontvangst van betaling. Meer informatie hierover ontvangt u per mail. Aanmeldingen na 7 oktober op volgorde van binnenkomst.	40 min.	●	33
16:00	Workshop dans Streetdance 7+ Dansacademie	7 t/m 10	Dansacademie Den Haag	Aanmelden voor 7 oktober via dansacademieden Haag@gmail.com. U kunt uitsluitend vooraf betalen, uw reservering is pas definitief na ontvangst van betaling. Meer informatie hierover ontvangt u per mail. Aanmeldingen na 7 oktober op volgorde van binnenkomst.	40 min.	●	33

MAANDAG 16 OKTOBER 2017

aanvang	activiteit	leeftijd	locatie	kaarten/reserveren	duur	NDR	pag.
11:00-17:00*	FESTIVALCENTRUM	3 t/m 12	Theater aan het Spui & Theater Dakota	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	4-5
11:00-16:00*	FESTIVALCENTRUM	3 t/m 12	Muzee Scheveningen	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	4-5
12:00-16:00*	GRATIS TOEGANKELIJK STRAATTHEATER	3 t/m 12	Straattheatergebied	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	6-7
09:30	Workshop muziek Cello4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
09:30	Workshop muziek Musical4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
09:30	Workshop muziek Song4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
09:30	Workshop muziek Violin4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
10:00	Binnenstebuiten - Compagnie iota (BE)	3 t/m 5	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	50 min.	●	9
10:15	Film: Dikkertje Dap - Regie: Barbara Bredero	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	75 min.		15
10:30	Er was weer ... De nieuwe kleren van de keizer TG THINK!	5 t/m 10	Bibliotheek Nieuw Waldeck	070-3538610 of nieuwwaldeck@bibliotheekdenhaag.nl	35 min.		13
10:30	Film: Raafje met de Rode Sok Regie: Sandor Jesse en Ute von Münchow-Pohl	3 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	73 min.		15
10:30	Ik red iedereen - Het Nationale Theater	7 t/m 12	Theater aan het Spui (Zaal 3)	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	5 dagen		38
10:30	WalvisJong - Simone de Jong	3 t/m 6	Bibliotheek Loosduinen	070-3537740 of loosduinen@bibliotheekdenhaag.nl	35 min.	●	29
11:00	Boom en de jongen - Rabarber	4 t/m 12	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net	30 min.		10
11:00	De Dromeneter - TG Locals	4 t/m 8	Theater Ludens	070-3871168 of www.theaterludens.nl	40 min.		11
11:00	De waanzinnige boomhut van 13 verdiepingen Meneer Monster en CDP Theatre Producers	5 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	60 min.		12
11:00	Pakman - Post uit Hessdalen (BE)	5 t/m 12	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	20 min.	●	26
11:00	Poggle	2 t/m 5	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	40 min.	●	27
11:00	Barrowland Ballet & Macrobert Arts Centre (UK)						
11:00	Workshop muziek Cello4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
11:00	Workshop muziek Musical4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
11:00	Workshop muziek Song4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
11:00	Workshop muziek Violin4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
11:20	Binnenstebuiten - Compagnie iota (BE)	3 t/m 5	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	50 min.	●	9
11:30-13:30*	BUITEN: DJ FRIETMACHINE - SuperHollo	3 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig. Een bezoek kan ter plekke contant betaald worden.	doorlopend	●	6
11:30	Workshop theater Toneelspelen 6+ o.l.v. Theaterschool Rabarber	6 t/m 7	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	60 min.		38
11:45	Film: Casper en Emma gaan de bergen in Regie: Arne Lindtner Naess	4 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	83 min.		14
12:00	Twintig Tenen (Twenty Toes) - Roxana Kouwen (DE)	3 t/m 7	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	7 min.	●	28
12:00	Workshop film Betoverende verhalen Filmhuis Den Haag	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	75 min.		34
12:00	Workshop beeldend SchuimParty 4+ - ART-S-COOL	4 t/m 8	Theater Ludens	070-3871168 of www.theaterludens.nl	60 min.	●	31
12:15	Film: Johan en de Venkoning Regie: Esben Toft Jacobsen	6 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	80 min.		15
12:20	Meneertje Meer - Tg. Winterberg-STIP	3 t/m 7	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	40 min.		21
12:30	Gezien (Vu) - Sacékripa (FR)	7 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	45 min.	●	16

12:30	Workshop muziek Band4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
12:30	Workshop muziek Guitar4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
12:30	Workshop muziek Harp4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
12:30	Workshop muziek Piano4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.		35
12:45	Workshop theater Toneelspelen 4+ o.l.v. Theaterschool Rabarber	4 t/m 5	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	60 min.		38
13:00	Boom en de jongen - Rabarber	4 t/m 12	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net	30 min.		10
13:00	Jij bent 'm! Ryan Djojokarso & Bram Jansen / Korzo producties	6 t/m 10	Korzo theater	070-3637540 of info@korzo.nl of www.korzo.nl	45 min.	●	18
13:00	Pakman - Post uit Hessdalen (BE)	5 t/m 12	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	20 min.	●	26
13:10	Twintig Tenen (Twenty Toes) - Roxana Kouwen (DE)	3 t/m 7	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	7 min.	●	28
13:30	Museumbezoek met workshop Zelfportretten Mauritshuis	7 t/m 12	Mauritshuis	educatie@mauritshuis.nl	90 min.		25
13:30	Workshop beeldend Sculptuur - ART-S-COOL	7 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	90 min.		31
13:45	Film: Solan en Ludwig, de Grote Kaasrace Regie: Rasmus A. Sivertsen	6 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	78 min.		16
14:00	Binnenste buiten - Compagnie iota (BE)	3 t/m 5	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	50 min.	●	9
14:00	Botje - Theatergroep Kwatta	4 t/m 7	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	55 min.		10
14:00	De Dromener - TG Locals	4 t/m 8	Theater Ludens	070-3871168 of www.theaterludens.nl	40 min.		11
14:00	De waanzinnige boomhut van 13 verdiepingen Meneer Monster en CDP Theatre Producers	5 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	60 min.		12
14:00	Er was weer ... De nieuwe kleren van de keizer TG THINK!	5 t/m 10	Bibliotheek Ypenburg	070-3538611 of ypenburg@bibliotheekdenhaag.nl	35 min.		13
14:00	Film: Dikkertje Dap - Regie: Barbara Bredero	4 t/m 6	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	75 min.		15
14:00	Museumbezoek met Workshop strandfotografie Panorama Mesdag	6 t/m 12	Panorama Mesdag	www.panorama-mesdag.nl of aan de kassa	120 min.		25
14:00	Workshop muziek Band4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
14:00	Workshop muziek Guitar4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
14:00	Workshop muziek Harp4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
14:00	Workshop muziek Piano4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
14:15	Workshop theater Toneelspelen 4+ o.l.v. Theaterschool Rabarber	4 t/m 5	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	60 min.		38
14:30-16:30*	BUITEN: DJ FRIETMACHINE - SuperHallo	3 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig. Een bezoek kan ter plekke contant betaald worden.	doorlopend	●	6
14:30	Twintig Tenen (Twenty Toes) - Roxana Kouwen (DE)	3 t/m 7	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	7 min.	●	28
15:00	Film: Cloudboy - Regie: Meikeminne Clinckspoor	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	78 min.		14
15:00	Jij bent 'm! Ryan Djojokarso & Bram Jansen / Korzo producties	6 t/m 10	Korzo theater	070-3637540 of info@korzo.nl of www.korzo.nl	45 min.	●	18
15:00	Meneertje Meer - Tg. Winterberg/STIP	3 t/m 7	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	40 min.		21
15:00	Poggie Barrowland Ballet & Macrobert Arts Centre (UK)	2 t/m 5	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	40 min.	●	27
15:00	WalvisJong - Simone de Jong	3 t/m 6	Muzee Scheveningen	070-3500830	35 min	●	29
15:30	Bizar - De Kolonie mt i.s.m. Théâtre des 4 mains (BE)	4 t/m 8	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	45 min.	●	9
15:30	Gezien (Vu) - Sacékripa (FR)	7 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	45 min.	●	16
15:30	Pakman - Post uit Hessdalen (BE)	5 t/m 12	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	20 min.	●	26
15:30	Workshop muziek Band4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
15:30	Workshop muziek Guitar4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
15:30	Workshop muziek Hoolahoop4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
15:30	Workshop muziek Piano4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.		35
15:50	Twintig Tenen (Twenty Toes) - Roxana Kouwen (DE)	3 t/m 7	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	7 min.	●	28
16:00	Botje - Theatergroep Kwatta	4 t/m 7	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	55 min.		10

DINSDAG 17 OKTOBER 2017

aanvang	activiteit	leeftijd	locatie	kaarten/reserveren	duur	NDR	pag.
11:00-17:00*	FESTIVALCENTRUM	3 t/m 12	Theater aan het Spui & Theater Dakota	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	4-5
11:00-16:00*	FESTIVALCENTRUM	3 t/m 12	theater De Vaillant	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	4-5
12:00-16:00*	GRATIS TOEGANKELIJK STRAATTHEATER	3 t/m 12	Straattheatergebied	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	6-7
09:30	Workshop muziek Cello4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
09:30	Workshop muziek Musical4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
09:30	Workshop muziek Song4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
09:30	Workshop muziek Violin4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
10:00	Binnenste buiten - Compagnie iota (BE)	3 t/m 5	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	50 min.	●	9
10:00	Museumbezoek met workshop Maak je eigen muziekinstrument - Haags Historisch Museum	6 t/m 12	Haags Historisch Museum	070-3123065 of educatie@haagshistorischmuseum.nl	90 min.		22
10:15	Film: Dikkertje Dap - Regie: Barbara Bredero	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	75 min.		15
10:30	De Apenbroodboom - Kooman's Poppentheater	5 t/m 10	Kooman's Poppentheater	www.koomanspoppentheater.nl of 070- 3559305 (reserveren verplicht).	90 min.		11
10:30	Film: Raafje met de Rode Sok Regie: Sandor Jesse en Ute von Münchow-Pohl	3 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	73 min.		15
10:30	Museumbezoek met workshop Maurits Muis Mauritshuis	4 t/m 6	Mauritshuis	educatie@mauritshuis.nl	90 min.		23

Laatste info op www.debetovering.nl | Alles uitverkocht? welnee, met zoveel programmaonderdelen hebben we plek voor iedereen!

● No dutch required

€ Bij deze locatie kunnen er extra kosten berekend worden voor het reserveren of kopen van kaarten. Detailinformatie hierover kunt u vinden in dit boekje bij de activiteit zelf, op www.debetovering.nl of via de website van de desbetreffende locatie.

PIN Bij deze locatie kunt u niet met contantgeld betalen aan de kassa, alleen met PIN.

10:30	Museumbezoek met workshop Ontdek Vincent van Gogh in jezelf! - Muzee Scheveningen	4 t/m 12	Muzee Scheveningen	070-3500830	90 min.	●	23
10:30	Museumbezoek met workshop Wie is jouw held? Museum Beelden aan Zee	4 t/m 12	Museum Beelden aan Zee	070-3589076 of educatie@beeldenaanee.nl	75 min.	●	24
10:30	Workshop beeldend Het Spuiplein - mijn ideale speelplek - Stroom Den Haag	9 t/m 12	Atrium Den Haag	reserveren@stroom.nl o.v.v. De Betovering	90 min.		30
11:00	Bizar - De Kolonie mt i.s.m. Théâtre des 4 mains [BE]	4 t/m 8	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	45 min.	●	9
11:00	Blauw gras - Wie Walvis	6 t/m 12	Laaktheater	070-3933348 of www.laaktheater.nl	50 min.		9
11:00	Boer Boris - Heer Otto	4 t/m 8	Theater Ludens	070-3871168 of www.theaterludens.nl	50 min.		10
11:00	Boom en de jongen - Rabarber	4 t/m 12	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net	30 min.		10
11:00	Een gat in de lucht (Ein Loch ist meistens rund) Florschütz & Döhnert [DE]	4 t/m 8	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	40 min.	●	12
11:00	Mappamondo - Dadodans Gaia Gonelli	2 t/m 6	Korzo theater	070-3637540 of info@korzo.nl of www.korzo.nl	45 min.	●	20
11:00	Pakman - Post uit Hessdalen [BE]	5 t/m 12	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	20 min.	●	26
11:00	Poggie Barrowland Ballet & Macrobert Arts Centre [UK]	2 t/m 5	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	40 min.	●	27
11:00	Workshop muziek Cello4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
11:00	Workshop muziek Musical4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
11:00	Workshop muziek Song4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
11:00	Workshop muziek Violin4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
11:20	Binnenstebuiten - Compagnie iota [BE]	3 t/m 5	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	50 min.	●	9
11:30-13:30*	BUITEN: DJ FRIETMACHINE - SuperHallo	3 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig. Een bezoek kan ter plekke contant betaald worden.	doorlopend	●	6
11:30	Workshop beeldend Middeleeuws schilderen Museum Meermanno Huis van het boek	6 t/m 12	Museum Meermanno Huis van het boek	reserveren via dijkstra@meermanno.nl	120 min.	●	30
11:45	Film: Casper en Emma gaan de bergen in Regie: Arne Lindtner Naess	4 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	83 min.		14
11:55	Workshop theater Toneelspelen 4+ o.l.v. Theaterschool Rabarber	4 t/m 5	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	60 min.		38
12:00	Gezien [Vu] - Sacékripa [FR]	7 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	45 min.	●	16
12:00	Twintig Tenen [Twenty Toes] - Roxana Kouwen [DE]	3 t/m 7	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	7 min.	●	28
12:00	Workshop beeldend Out of the box 6+ - ART-S-COOL	6 t/m 10	Laaktheater	070-3933348 of www.laaktheater.nl	90 min.	●	31
12:00	Workshop beeldend SchuimParty 4+ - ART-S-COOL	4 t/m 8	Theater Ludens	070-3871168 of www.theaterludens.nl	60 min.	●	31
12:15	Film: Johan en de Vereniging Regie: Esben Toft Jacobsen	6 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	80 min.		15
12:20	Meneertje Meer - Tg. Winterberg/STIP	3 t/m 7	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	40 min.		21
12:30	Workshop muziek Band4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
12:30	Workshop muziek Guitar4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
12:30	Workshop muziek Harp4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
12:30	Workshop muziek Piano4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.		35
12:45	Workshop film Wat is Film? Elisa Mutsaers, Filmatelier Den Haag	8 t/m 11	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	90 min		35
12:55	Workshop theater Toneelspelen 4+ o.l.v. Theaterschool Rabarber	4 t/m 5	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	60 min.		38
13:00	Bizar - De Kolonie mt i.s.m. Théâtre des 4 mains [BE]	4 t/m 8	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	45 min.	●	9
13:00	Boom en de jongen - Rabarber	4 t/m 12	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net	30 min.		10
13:00	Museumbezoek met workshop Ontdek Vincent van Gogh in jezelf! - Muzee Scheveningen	4 t/m 12	Muzee Scheveningen	070-3500830	90 min.	●	23
13:00	Museumbezoek met workshop Papier scheppen Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	reserveren via events@nationaalarchief.nl	90 min.		24
13:00	Pakman - Post uit Hessdalen [BE]	5 t/m 12	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	20 min.	●	26
13:00	Workshop film Maak je eigen Soundtrack Watch that Sound	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	90 min.		34
13:00	Workshops beeldend Ik ben sot Huis van Gedichten en de Grafische Werkplaats	8 t/m 12	Grafische Werkplaats	www.grafischewerkplaats.nl/agenda/	75 min.		37
13:10	Twintig Tenen [Twenty Toes] - Roxana Kouwen [DE]	3 t/m 7	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	7 min.	●	28
13:30	De Worstelaar - Theater Gnaffel	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	60 min.		12
13:30	Museumbezoek met workshop Zelfportretten Mauritshuis	7 t/m 12	Mauritshuis	educatie@mauritshuis.nl	90 min.		25
13:30	Workshop beeldend Het Spuiplein - mijn ideale speelplek - Stroom Den Haag	9 t/m 12	Atrium Den Haag	reserveren@stroom.nl o.v.v. De Betovering	90 min.		30
13:30	Workshop beeldend Sculptuur - ART-S-COOL	7 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	90 min.		31
13:45	Film: Solan en Ludwig, de Grote Kaasrace Regie: Rasmus A. Sivertsen	6 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	78 min.		16
14:00	Binnenstebuiten - Compagnie iota [BE]	3 t/m 5	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	50 min.	●	9
14:00	Boer Boris - Heer Otto	4 t/m 8	Theater Ludens	070-3871168 of www.theaterludens.nl	50 min.		10
14:00	Film: Dikkertje Dap - Regie: Barbara Bredero	4 t/m 6	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	75 min.		15
14:00-17:00*	Het feest van Nansi - theater De Vaillant	2 t/m 12	theater De Vaillant	www.devallant.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	doorlopend		17
14:00	Museumbezoek met workshop Ontwerp jouw huis in stijl - Gemeentemuseum Den Haag	6 t/m 12	Gemeentemuseum Den Haag	educatie@gemeentemuseum.nl	120 min.	●	23
14:00	Museumbezoek met workshop Wie is jouw held? Museum Beelden aan Zee	4 t/m 12	Museum Beelden aan Zee	070-3589076 of educatie@beeldenaanee.nl	75 min.	●	24
14:00	Museumbezoek met workshop strandfotografie Panorama Mesdag	6 t/m 12	Panorama Mesdag	www.panorama-mesdag.nl of aan de kassa	120 min.		25
14:00	Workshop beeldend Middeleeuws schilderen Museum Meermanno Huis van het boek	6 t/m 12	Museum Meermanno Huis van het boek	reserveren via dijkstra@meermanno.nl	120 min.	●	30
14:00	Workshop muziek Band4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
14:00	Workshop muziek Guitar4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
14:00	Workshop muziek Harp4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
14:00	Workshop muziek Piano4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
14:30-16:30*	BUITEN: DJ FRIETMACHINE - SuperHallo	3 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig. Een bezoek kan ter plekke contant betaald worden.	doorlopend	●	6
14:30	Gezien [Vu] - Sacékripa [FR]	7 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	45 min.	●	16
14:30	Twintig Tenen [Twenty Toes] - Roxana Kouwen [DE]	3 t/m 7	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	7 min.	●	28
14:30	Workshops poëzie Ik ben sot Huis van Gedichten en de Grafische Werkplaats	8 t/m 12	Grafische Werkplaats	www.grafischewerkplaats.nl/agenda/	75 min.		37
15:00	Een gat in de lucht (Ein Loch ist meistens rund) Florschütz & Döhnert [DE]	4 t/m 8	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	40 min.	●	12

15:00	Film: Cloudboy - Regie: Meikeminne Clinckspoor	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	78 min.		14
15:00	Mappamondo - Dadodans Gaia Gonelli	2 t/m 6	Korzo theater	070-3637540 of info@korzo.nl of www.korzo.nl	45 min.	●	20
15:00	Meneertje Meer - Tg. Winterberg/STIP	3 t/m 7	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	40 min.		21
15:00	Museumbezoek met workshop Reisjournaal Maken Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	reserveren via events@nationaalarchief.nl	60 min.		24
15:00	Poggie Barrowland Ballet & Macrobert Arts Centre [UK]	2 t/m 5	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	40 min.	●	27
15:30	Pakman - Post uit Hessdalen (BE)	5 t/m 12	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	20 min.	●	26
15:30	Workshop muziek Band4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
15:30	Workshop muziek Guitar4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
15:30	Workshop muziek Hoolahoop4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
15:30	Workshop muziek Piano4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.		35
15:50	Twintig Tenen (Twenty Toes) - Roxana Kouwen (DE)	3 t/m 7	Zuiderstrandtheater	070-8800333 of www.zuiderstrandtheater.nl € PIN	7 min.	●	28
16:00	De Worstelaar - Theater Gnaffel	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	60 min.		12

WOENSDAG 18 OKTOBER 2017

aanvang	activiteit	leeftijd	locatie	kaarten/reserveren	duur	NDR	pag.
11:00-17:00*	FESTIVALCENTRUM	3 t/m 12	Theater aan het Spui & Theater Dakota	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	4-5
11:00-16:00*	FESTIVALCENTRUM	3 t/m 12	De Nieuwe Regentes	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	4-5
12:00-16:00*	GRATIS TOEGANKELIJK STRAATTHEATER	3 t/m 12	Straattheatergebied	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	6-7
08:30	Workshop NDT Reist - Nederlands Dans Theater	7 t/m 11	Nederlands Dans Theater	www.ndt.nl/doe-mee/met-je-familie of talent.educatie@ndt.nl of 070-8800144	240 min.	●	33
09:30	Workshop muziek Cello4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
09:30	Workshop muziek Musical4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
09:30	Workshop muziek Song4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
10:00	Binnenstebuiten - Compagnie iota (BE)	3 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	50 min.	●	9
10:00	Er was weer ... De nieuwe kleren van de keizer TG THINK!	5 t/m 10	Bibliotheek Laakkwartier	070-3537570 of laakkwartier@bibliotheekdenhaag.nl	35 min.		13
10:00	Workshop muziek Ukkeconcert Club Ghazal i.s.m. De Nieuwe Regentes	1 t/m 3	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl	40 min.	●	36
10:15	Film: Dikkertje Dap - Regie: Barbara Bredero	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk PIN	75 min.		15
10:30	Film: Raafje met de Rode Sok Regie: Sandor Jesse en Ute von Münchow-Pohl	3 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	73 min.		15
10:30	Museumbezoek met workshop Ik ben Mondriaan Gemeentemuseum Den Haag	4 t/m 5	Gemeentemuseum Den Haag	educatie@gemeentemuseum.nl	90 min.	●	22
10:30	Museumbezoek met workshop Maurits Muis Mauritshuis	4 t/m 6	Mauritshuis	educatie@mauritshuis.nl	90 min.		23
10:30	Museumbezoek met workshop Ontdek Vincent van Gogh in jezelf! - Muzee Scheveningen	4 t/m 12	Muzee Scheveningen	070-3500830	90 min.	●	23
10:30	Museumbezoek met workshop Wie is jouw held? Museum Beelden aan Zee	4 t/m 12	Museum Beelden aan Zee	070-3589076 of educatie@beeldenaanzee.nl	75 min.	●	24
10:30	Workshop beeldend Het Spuiplein - mijn ideale speelplek - Stroom Den Haag	9 t/m 12	Atrium Den Haag	reserveren@stroom.nl o.v.v. De Betovering	90 min.		30
11:00	Boom en de jongen - Rabarber	4 t/m 12	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net	30 min.		10
11:00	Een gat in de lucht (Ein Loch ist meistens rund) Florschütz & Döhnert (DE)	4 t/m 8	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	40 min.	●	12
11:00	Het Spookje - Poppentheater Koekla	4 t/m 8	Theater Ludens	070-3871168 of www.theaterludens.nl	50 min.		17
11:00	Ikiloliki - FroeFroe (BE)	2 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	45 min.	●	18
11:00	Pakman - Post uit Hessdalen (BE)	5 t/m 12	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	20 min.	●	26
11:00	Trui - Sanne Zweije	4 t/m 7	Laaktheater	070-3933348 of www.laaktheater.nl	50 min.	●	28
11:00	Workshop muziek Cello4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
11:00	Workshop muziek Musical4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
11:00	Workshop muziek Song4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
11:00	Workshop muziek Ukkeconcert Club Ghazal i.s.m. De Nieuwe Regentes	1 t/m 3	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl	40 min.	●	36
11:30-13:30*	BUITEN: DJ FRIETMACHINE - SuperHallo	3 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig. Een bezoek kan ter plekke contant betaald worden.	doorlopend	●	6
11:30	Workshop beeldend Middeleeuws schilderen Museum Meermanno Huis van het boek	6 t/m 12	Museum Meermanno Huis van het boek	reserveren via dijkstra@meermanno.nl	120 min.	●	30
11:30	Workshop theater Toneelspeel 6+ o.l.v. Theaterschool Rabarber	6 t/m 7	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	60 min.		38
11:45	Film: Casper en Emma gaan de bergen in Regie: Arne Lindtner Næss	4 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	83 min.		14
11:50	Binnenstebuiten - Compagnie iota (BE)	3 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	50 min.	●	9
12:00	Twintig Tenen (Twenty Toes) - Roxana Kouwen (DE)	3 t/m 7	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl	7 min.	●	28
12:00	Workshop film Betoverende verhalen Filmhuis Den Haag	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	75 min.		34
12:00	Workshop beeldend Out of the Box 4+ - ART-S-COOL	4 t/m 8	Laaktheater	070-3933348 of www.laaktheater.nl	60 min.	●	31
12:00	Workshop beeldend SchuimParty 4+ - ART-S-COOL	4 t/m 8	Theater Ludens	070-3871168 of www.theaterludens.nl	60 min.	●	31
12:15	Film: Johan en de Vereniging Regie: Esben Toft Jacobsen	6 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	80 min.		15
12:30	Workshop muziek Band4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
12:30	Workshop muziek Guitar4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
12:30	Workshop muziek Harp4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35

Laatste info op www.debetovering.nl | Alles uitverkocht? welnee, met zoveel programmaonderdelen hebben we plek voor iedereen!

● No dutch required

€ Bij deze locatie kunnen er extra kosten berekend worden voor het reserveren of kopen van kaarten. Detailinformatie hierover kunt u vinden in dit boekje bij de activiteit zelf, op www.debetovering.nl of via de website van de desbetreffende locatie.

PIN Bij deze locatie kunt u niet met contantgeld betalen aan de kassa, alleen met PIN.

Vervolg woensdag 18 oktober 2017

12:30	Workshop muziek Piano4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.		35
12:45	Workshop theater Toneelspelen 8+ o.l.v. Theaterschool Rabarber	8 t/m 9	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	60 min.		38
13:00	Boom en de jongen - Rabarber	4 t/m 12	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net	30 min.		10
13:00	Er was weer ... De nieuwe kleren van de keizer TG THINK!	5 t/m 10	Bibliotheek Transvaalkwartier	070-3537851 of transvaalkwartier@bibliotheekdenhaag.nl	35 min.		13
13:00	Het bos van Grimm (El bosque de Grimm) Maquiné (ES)	6 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	45 min.	●	16
13:00	Museumbezoek met workshop Ontdek Vincent van Gogh in jezelf! - Muzee Scheveningen	4 t/m 12	Muzee Scheveningen	070-3500830	90 min.	●	23
13:00	Museumbezoek met workshop Papier scheppen Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	reserveren via events@nationaalarchief.nl	90 min.		24
13:00	Pakman - Post uit Hessdalen (BE)	5 t/m 12	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	20 min.	●	26
13:00	Twintig Tenen (Twenty Toes) - Roxana Kouwen (DE)	3 t/m 7	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl	7 min.	●	28
13:00	Workshop beeldend Mini Burning Man De Volmaakte Mislukking	9 t/m 12	De Besturing	devolmaaktemislukking@gmail.com	90 min.	●	30
13:00	Workshop film Maak je eigen Soundtrack Watch that Sound	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	90 min.		34
13:30	Blauw gras - Wie Walvis	6 t/m 12	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl	50 min.		9
13:30	Museumbezoek met workshop Zelfportretten Mauritshuis	7 t/m 12	Mauritshuis	educatie@mauritshuis.nl	90 min.		25
13:30	Superoma - Anne Maike Martens & Stip	6 t/m 9	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	50 min.		28
13:30	Workshop beeldend Het Spuiplein - mijn ideale speelplek - Stroom Den Haag	9 t/m 12	Atrium Den Haag	reserveren@stroom.nl o.v.v. De Betovering	90 min.		30
13:45	Film: Solan en Ludwig, de Grote Kaasrace Regie: Rasmus A. Sivertsen	6 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	78 min.		16
14:00	Enkeltje Mars - Het Filiaal theatermakers	8 t/m 12	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	60 min.		13
14:00	Film: Dikkertje Dap - Regie: Barbara Bredero	4 t/m 6	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	75 min.		15
14:00	Het Spookje - Poppentheater Koekla	4 t/m 8	Theater Ludens	070-3871168 of www.theaterludens.nl	50 min.		17
14:00	Museumbezoek met workshop Wie is jouw held? Museum Beelden aan Zee	4 t/m 12	Museum Beelden aan Zee	educatie@beeldenaanzee.nl	75 min.	●	24
14:00	Museumbezoek met workshop strandfotografie Panorama Mesdag	6 t/m 12	Panorama Mesdag	www.panorama-mesdag.nl of aan de kassa	120 min.		25
14:00	Workshop beeldend Middeleeuws schilderen Museum Meermanno Huis van het boek	6 t/m 12	Museum Meermanno Huis van het boek	reserveren via dijkstra@meermanno.nl	120 min.	●	30
14:00	Workshop muziek Band4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
14:00	Workshop muziek Guitar4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
14:00	Workshop muziek Harp4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
14:00	Workshop muziek Piano4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
14:30-16:30*	BUITEN: DJ FRIETMACHINE - SuperHallo	3 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig. Een bezoek kan ter plekke contant betaald worden.	doorlopend	●	6
14:30	Ikiloliki - FroeFroe (BE)	2 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	45 min.	●	18
14:30	Twintig Tenen (Twenty Toes) - Roxana Kouwen (DE)	3 t/m 7	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl	7 min.	●	28
15:00	Een gat in de lucht (Ein Loch ist meistens rund) Florschütz & Döhnert (DE)	4 t/m 8	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	40 min.	●	12
15:00	Film: Cloudboy - Regie: Meikeminne Clinkspoor	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	78 min.		14
15:00	Museumbezoek met workshop Reisjournaal Maken Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	reserveren via events@nationaalarchief.nl	60 min.		24
15:15	Twintig Tenen (Twenty Toes) - Roxana Kouwen (DE)	3 t/m 7	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl	7 min.	●	28
15:20	Binnenstebuiten - Compagnie Iota (BE)	3 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	50 min.	●	9
15:30	Pakman - Post uit Hessdalen (BE)	5 t/m 12	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	20 min.	●	26
15:30	Workshop muziek Band4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
15:30	Workshop muziek Guitar4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
15:30	Workshop muziek Hoolahoop4You - NME foundation	8 t/m 12	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.	●	35
15:30	Workshop muziek Piano4Kids - NME foundation	4 t/m 7	Koorenhuis	070-7071722 of info@nme-foundation.nl of http://debetovering.nme-foundation.nl/	60 min.		35
16:00	Er was weer ... De nieuwe kleren van de keizer TG THINK!	5 t/m 10	Bibliotheek Schilderswijk	070-3535285 of schilderswijk@bibliotheekdenhaag.nl	35 min.		13
16:00	Het bos van Grimm (El bosque de Grimm) Maquiné (ES)	6 t/m 12	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	45 min.	●	16
16:00	Superoma - Anne Maike Mertens & Stip	6 t/m 9	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	50 min.		28

DONDERDAG 19 OKTOBER 2017

aanvang	activiteit	leeftijd	locatie	kaarten/reserveren	duur	NDR	pag.
11:00-17:00*	FESTIVALCENTRUM	3 t/m 12	Theater aan het Spui & Theater Dakota	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	4-5
11:00-16:00*	FESTIVALCENTRUM	3 t/m 12	De Nieuwe Regentes	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	4-5
12:00-16:00*	GRATIS TOEGANKELIJK STRAATTHEATER	3 t/m 12	Straattheatergebied	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	6-7
09:30	BB - Makiko Ito	6 t/m 18 maanden	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	30 min.	●	8
10:00	Binnenstebuiten - Compagnie Iota (BE)	3 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	50 min.	●	9
10:00	Er was weer ... De nieuwe kleren van de keizer TG THINK!	5 t/m 10	Bibliotheek Haagse Hout	070-3537550 of haagsehout@bibliotheekdenhaag.nl	35 min.		13
10:00	Museumbezoek met workshop De Gevangenpoort is een puzzel - Museum de Gevangenpoort	8 t/m 12	Museum de Gevangenpoort	070-3123065 of educatie@gevangenpoort.nl	90 min.		22
10:00	Workshop dans Urban dance 11+ - Rabarber	11 t/m 12	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net	90 min.		34
10:00	Workshop muziek Ukkeconcert Club Ghazal i.s.m. De Nieuwe Regentes	1 t/m 3	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl	40 min.	●	36
10:00	Workshop theater Impro Kids 9+ - Rabarber	9 t/m 10	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net	90 min.		37
10:15	Film: Dikkertje Dap - Regie: Barbara Bredero	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	75 min.		15
10:15	Ikiloliki - FroeFroe (BE)	2 t/m 5	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	45 min.	●	18
10:30	Film: Raafje met de Rode Sok Regie: Sandor Jesse en Ute von Münchow-Pohl	3 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	73 min.		15
10:30	Museumbezoek met workshop Ik ben Mondriaan Gemeentemuseum Den Haag	4 t/m 5	Gemeentemuseum Den Haag	educatie@gemeentemuseum.nl	90 min.	●	22

10:30	Museumbezoek met workshop Maurits Muis Mauritshuis	4 t/m 6	Mauritshuis	educatie@mauritshuis.nl	90 min.		23
10:30	Museumbezoek met workshop Ontdek Vincent van Gogh in jezelf! - Muzee Scheveningen	4 t/m 12	Muzee Scheveningen	070-3500830	90 min.	●	23
10:30	Museumbezoek met workshop Wie is jouw held? museum Beelden aan Zee	4 t/m 12	Museum Beelden aan Zee	070-3589076 of educatie@beeldenaanzee.nl	75 min.	●	24
10:30	Toneelatelier Waar is de wind? - NTJong	7 t/m 10	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	300 min.		38
10:30	Workshop beeldend Het Spuipelein - mijn ideale speelplek - Stroom Den Haag	9 t/m 12	Atrium Den Haag	reserveren@stroom.nl o.v.v. De Betovering	90 min.		30
11:00	Af tijgertje af (Down tiger down) Audrey Dero & Oriane Varak (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	30 min.	●	8
11:00	BB - Makiko Ito	6 t/m 18 maanden	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	30 min.	●	8
11:00	Boom en de jongen - Rabarber	4 t/m 12	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net	30 min.		10
11:00	Fiep fiep vogeltje Stichting Twee-ater / Judith Sleddens	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	40 min.	●	14
11:00	Roepoetters & Blaaskaken Laros & De Jong Beeldmakerij	2 t/m 6	Laaktheater	070-3933348 of www.laaktheater.nl	45 min.		27
11:30-13:30*	BUITEN: DJ FRIETMACHINE - SuperHallo	3 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig. Een bezoek kan ter plekke contant betaald worden.	doorlopend	●	6
11:45	Film: Casper en Emma gaan de bergen in Regie: Arne Lindtner Næss	4 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	83 min.		14
11:45	Lunchtrommels! Club Ghazal i.s.m. De Nieuwe Regentes	2 t/m 12	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl	60 min.	●	20
11:50	Binnenstebuiten - Compagnie iota (BE)	3 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	50 min.	●	9
12:00	Af tijgertje af (Down tiger down) Audrey Dero & Oriane Varak (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	30 min.	●	8
12:00	Ikiloliki - FroeFroe (BE)	2 t/m 5	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	45 min.	●	18
12:00	Workshop beeldend Out of the Box 3+ - ART-S-COOL	3 t/m 5	Laaktheater	070-3933348 of www.laaktheater.nl	60 min.	●	31
12:00	Workshop dans Urban dance 9+ - Rabarber	9 t/m 10	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net	90 min.		34
12:00	Workshop theater Impro Kids 11+ - Rabarber	11 t/m 12	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net	90 min.		37
12:15	Film: Johan en de Verenkonig Regie: Esben Toft Jacobsen	6 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	80 min.		15
12:45	Workshop film Wat is Film? Elisa Mutsaers, Filmatelier Den Haag	8 t/m 11	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	90 min		35
13:00	Af tijgertje af (Down tiger down) Audrey Dero & Oriane Varak (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	30 min.	●	8
13:00	Boom en de jongen - Rabarber	4 t/m 12	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net	30 min.		10
13:00	Lekker belangrijk - De Stokerij	6 t/m 9	Theater Ludens	070-3871168 of www.theaterludens.nl	60 min.		20
13:00	Mile(s)tones - Zonzo Compagnie (BE)	6 t/m 10	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl	50 min.	●	21
13:00	Museumbezoek met workshop Ontdek Vincent van Gogh in jezelf! - Muzee Scheveningen	4 t/m 12	Muzee Scheveningen	070-3500830	90 min.	●	23
13:00	Museumbezoek met workshop Papier scheppen Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	reserveren via events@nationaalarchief.nl	90 min.		24
13:00	Workshop beeldend Mini Burning Man De Volmaakte Mislukking	9 t/m 12	De Besturing	devolmaaktetemisukking@gmail.com	90 min.	●	30
13:00	Workshop film Maak je eigen Soundtrack Watch that Sound	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	90 min.		34
13:00	Workshops beeldend Ik ben sot Huis van Gedichten en de Grafische Werkplaats	8 t/m 12	Grafische Werkplaats	www.grafischewerkplaats.nl/agenda/	75 min.		37
13:30	Museumbezoek met workshop Zelfportretten Mauritshuis	7 t/m 12	Mauritshuis	educatie@mauritshuis.nl	90 min.		25
13:30	Workshop beeldend Het Spuipelein - mijn ideale speelplek - Stroom Den Haag	9 t/m 12	Atrium Den Haag	reserveren@stroom.nl o.v.v. De Betovering	90 min.		30
13:45	Film: Solan en Ludwig, de Grote Kaasrace Regie: Rasmus A. Sivertsen	6 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	78 min.		16
14:00	Er was weer ... De nieuwe kleren van de keizer TG THINK!	5 t/m 10	Bibliotheek Leidschen-veen	070-3537660 of leidschenveen@bibliotheekdenhaag.nl	35 min.		13
14:00	Film: Dikkertje Dap - Regie: Barbara Bredero	4 t/m 6	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	75 min.		15
14:00	Museumbezoek met workshop Ontwerp jouw huis in stijl - Gemeentemuseum Den Haag	6 t/m 12	Gemeentemuseum Den Haag	educatie@gemeentemuseum.nl	120 min.	●	23
14:00	Museumbezoek met workshop Wie is jouw held? Museum Beelden aan Zee	4 t/m 12	Museum Beelden aan Zee	070-3589076 of educatie@beeldenaanzee.nl	75 min.	●	24
14:00	Museumbezoek met Workshop strandfotografie Panorama Mesdag	6 t/m 12	Panorama Mesdag	www.panorama-mesdag.nl of aan de kassa	120 min.		25
14:10	Workshop beeldend SchuimParty 6+ - ART-S-COOL	6 t/m 10	Theater Ludens	070-3871168 of www.theaterludens.nl	90 min.	●	31
14:30-16:30*	BUITEN: DJ FRIETMACHINE - SuperHallo	3 t/m 12	De Grote Markt	reserveren is niet nodig. Een bezoek kan ter plekke contant betaald worden.	doorlopend	●	6
14:30	Fiep fiep vogeltje Stichting Twee-ater / Judith Sleddens	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	40 min.	●	14
14:30	Workshops poëzie Ik ben sot Huis van Gedichten en de Grafische Werkplaats	8 t/m 12	Grafische Werkplaats	www.grafischewerkplaats.nl/agenda/	75 min.		37
15:00	Af tijgertje af (Down tiger down) Audrey Dero & Oriane Varak (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	30 min.	●	8
15:00	BB - Makiko Ito	6 t/m 18 maanden	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	30 min.	●	8
15:00	Film: Cloudboy - Regie: Meikeminne Clinckspoor	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	78 min.		14
15:00	Ikiloliki - FroeFroe (BE)	2 t/m 5	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	45 min.	●	18
15:00	Mile(s)tones - Zonzo Compagnie (BE)	6 t/m 10	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl	50 min.	●	21
15:00	Monsters - Duda Paiva Company	6 t/m 12	Korzo theater	070-3637540 of info@korzo.nl of www.korzo.nl	60 min.	●	21
15:00	Museumbezoek met workshop Reisjournaal Maken Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	reserveren via events@nationaalarchief.nl	60 min.		24
15:00	Wat er gebeurde terwijl de mussen de polka dansten Schippers&VanGucht/HETPALEIS	8 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	75 min.		29
15:20	Binnenstebuiten - Compagnie iota (BE)	3 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	50 min.	●	9
16:00	Af tijgertje af (Down tiger down) Audrey Dero & Oriane Varak (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	30 min.	●	8

Laatste info op www.debetovering.nl | Alles uitverkocht? welnee, met zoveel programmaonderdelen hebben we plek voor iedereen!

● No dutch required

€ Bij deze locatie kunnen er extra kosten berekend worden voor het reserveren of kopen van kaarten. Detailinformatie hierover kunt u vinden in dit boekje bij de activiteit zelf, op www.debetovering.nl of via de website van de desbetreffende locatie.

PIN Bij deze locatie kunt u niet met contantgeld betalen aan de kassa, alleen met PIN.

VRIJDAG 20 OKTOBER 2017

aanvang	activiteit	leeftijd	locatie	kaarten/reserveren	duur	NDR	pag.
11:00-17:00*	FESTIVALCENTRUM	3 t/m 12	Theater aan het Spui & Theater Dakota	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	4-5
11:00-16:00*	FESTIVALCENTRUM	3 t/m 12	De Nieuwe Regentes	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	4-5
12:00-16:00*	GRATIS TOEGANKELIJK STRAATTHEATER	3 t/m 12	Straattheatergebied	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	6-7
09:30	Workshop dans Dansfeest - Florence Rapati	2 t/m 4	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl	45 min.	●	32
10:00	Binnenstebuiten - Compagnie iota (BE)	3 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	50 min.	●	9
10:15	Film: Dikkertje Dap - Regie: Barbara Bredero	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	75 min.		15
10:30	Film: Raafje met de Rode Sok Regie: Sandor Jesse en Ute von Münchow-Pohl	3 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	73 min.		15
10:30	Museumbezoek met workshop Maurits Muis Mauritshuis	4 t/m 6	Mauritshuis	educatie@mauritshuis.nl	90 min.		23
10:30	Trui - Sanne Zweije	4 t/m 7	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	50 min.	●	28
10:30	Workshop dans Dansfeest - Florence Rapati	2 t/m 4	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl	45 min.	●	32
11:00	Af tijgertje af (Down tiger down) - Audrey Dero & Oriane Varak (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	30 min.	●	8
11:00	Boom en de jongen - Rabarber	4 t/m 12	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net	30 min.		10
11:00	Opas zolder (Le Grenier à Pèpé) - K-Bestan (FR)	4 t/m 12	Theater Ludens	070-3871168 of www.theaterludens.nl	50 min.	●	26
11:00	VaarWel - Malou van Sluis	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	40 min.		29
11:30	Workshop dans Dansfeest - Florence Rapati	2 t/m 4	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl	45 min.	●	32
11:45	Film: Casper en Emma gaan de bergen in Regie: Arne Lindtner Naess	4 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	83 min.		14
11:50	Binnenstebuiten - Compagnie iota (BE)	3 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	50 min.	●	9
12:00	Af tijgertje af (Down tiger down) Audrey Dero & Oriane Varak (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	30 min.	●	8
12:00	Workshop film Betoverende verhalen Filmhuis Den Haag	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	75 min.		34
12:00	Workshop beeldend SchuimParty 4+ - ART-S-COOL	4 t/m 8	Theater Ludens	070-3871168 of www.theaterludens.nl	60 min.	●	31
12:15	Film: Johan en de Vereniging Regie: Esben Toft Jacobsen	6 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	80 min.		15
12:30	Trui - Sanne Zweije	4 t/m 7	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	50 min.	●	28
13:00	Af tijgertje af (Down tiger down) Audrey Dero & Oriane Varak (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	30 min.	●	8
13:00	Boom en de jongen - Rabarber	4 t/m 12	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net	30 min.		10
13:00	Museumbezoek met workshop Papier scheppen Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	reserveren via events@nationaalarchief.nl	90 min.		24
13:00	Workshop film Maak je eigen Soundtrack Watch that Sound	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	90 min.		34
13:30	Klutserkrakkekitililokatastrof FABULEUS & BALLET DOMMAGE (BE)	6 t/m 10	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	70 min.		19
13:30	Museumbezoek met workshop Zelfportretten Mauritshuis	7 t/m 12	Mauritshuis	educatie@mauritshuis.nl	90 min.		25
13:30	Overtreffende trap - De Stilte	4 t/m 8	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl	45 min.	●	26
13:45	Film: Solan en Ludwig, de Grote Kaasrace Regie: Rasmus A. Sivertsen	6 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	78 min.		16
14:00	Film: Dikkertje Dap - Regie: Barbara Bredero	4 t/m 6	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	75 min.		15
14:00	Het vijfde couplet! - Vet Kindercabaret	6 t/m 12	Diligentia	070-3610540 of www.diligentia-pepijn.nl €	50 min.		18
14:00	Museumbezoek met workshop Ontwerp jouw huis in stijl - Gemeentemuseum Den Haag	6 t/m 12	Gemeentemuseum Den Haag	educatie@gemeentemuseum.nl	120 min.	●	23
14:00	Museumbezoek met workshop strandfotografie Panorama Mesdag	6 t/m 12	Panorama Mesdag	www.panorama-mesdag.nl of aan de kassa	120 min.		25
14:00	Opas zolder (Le Grenier à Pèpé) - K-Bestan (FR)	4 t/m 12	Theater Ludens	070-3871168 of www.theaterludens.nl	50 min.	●	26
14:00	Workshop muziek BASIS voor blazers Koninklijk Conservatorium Den Haag	7 t/m 10	Koninklijk Conservatorium	basis@koncon.nl	120 min.	●	36
14:30	VaarWel - Malou van Sluis	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	40 min.		29
15:00	Af tijgertje af (Down tiger down) Audrey Dero & Oriane Varak (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	30 min.	●	8
15:00	Film: Cloudboy - Regie: Meikeminne Clinckspoor	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	78 min.		14
15:00	Museumbezoek met workshop Reisjournaal Maken Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	reserveren via events@nationaalarchief.nl	60 min.		24
15:20	Binnenstebuiten - Compagnie iota (BE)	3 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	50 min.	●	9
15:30	Overtreffende trap - De Stilte	4 t/m 8	De Nieuwe Regentes	www.denieuweregentes.nl	45 min.	●	26
16:00	Af tijgertje af (Down tiger down) Audrey Dero & Oriane Varak (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	30 min.	●	8
16:00	Klutserkrakkekitililokatastrof FABULEUS & BALLET DOMMAGE (BE)	6 t/m 10	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	70 min.		19

ZATERDAG 21 OKTOBER 2017

aanvang	activiteit	leeftijd	locatie	kaarten/reserveren	duur	NDR	pag.
11:00-17:00*	FESTIVALCENTRUM	3 t/m 12	Theater aan het Spui & Theater Dakota	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	4-5
12:00-16:00*	GRATIS TOEGANKELIJK STRAATTHEATER	3 t/m 12	Straattheatergebied	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	6-7
10:00	Binnenstebuiten - Compagnie iota (BE)	3 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	50 min.	●	9
10:00	Er was weer ... De nieuwe kleren van de keizer TG THINK!	5 t/m 10	Bibliotheek Scheveningen	070-3538620 of scheveningen@bibliotheekdenhaag.nl	35 min.		13
10:15	Film: Dikkertje Dap - Regie: Barbara Bredero	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	75 min.		15
10:30	Film: Raafje met de Rode Sok Regie: Sandor Jesse en Ute von Münchow-Pohl	3 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk.	73 min.		15
11:00	Af tijgertje af (Down tiger down) Audrey Dero & Oriane Varak (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	30 min.	●	8
11:00	Boom en de jongen - Rabarber	4 t/m 12	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net	30 min.		10
11:00	Klutserkrakkekitililokatastrof FABULEUS & BALLET DOMMAGE (BE)	6 t/m 10	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	70 min.		19
11:00	VaarWel - Malou van Sluis	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	40 min.		29

Laatste info op www.debetovering.nl | Alles uitverkocht? welnee, met zoveel programmaonderdelen hebben we plek voor iedereen!

● No dutch required

€ Bij deze locatie kunnen er extra kosten berekend worden voor het reserveren of kopen van kaarten. Detailinformatie hierover kunt u vinden in dit boekje bij de activiteit zelf, op www.debetovering.nl of via de website van de desbetreffende locatie.

PIN Bij deze locatie kunt u niet met contantgeld betalen aan de kassa, alleen met PIN.

11:45	Film: Casper en Emma gaan de bergen in Regie: Arne Lindtner Naess	4 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren is niet mogelijk. PIN	83 min.		14
11:50	Binnenstebuiten - Compagnie iota (BE)	3 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	50 min.	●	9
12:00	Workshop film Betoverende verhalen Filmhuis Den Haag	4 t/m 6	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	75 min.		34
12:00	Af tijgertje af (Down tiger down) Audrey Dero & Oriane Varak (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	30 min.	●	8
12:15	Film: Johan en de Verenking Regie: Esben Toft Jacobsen	6 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	80 min.		15
12:45	Workshop film Wat is Film? Elisa Mutsaers, Filmatelier Den Haag	8 t/m 11	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	90 min		35
13:00	Af tijgertje af (Down tiger down) Audrey Dero & Oriane Varak (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	30 min.	●	8
13:00	Boom en de jongen - Rabarber	4 t/m 12	Theaterschool Rabarber	070-3450996 of www.rabarber.net	30 min.		10
13:00	Museumbezoek met workshop Papier scheppen Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	reserveren via events@nationaalarchief.nl	90 min.		24
13:00	Workshop film Maak je eigen Soundtrack Watch that Sound	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	90 min.		34
13:30	Klutserkrakkekililokatastrof FABULEUS & BALLET DOMMAGE (BE)	6 t/m 10	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	70 min.		19
13:30	Museumbezoek met workshop Zelfportretten Mauritshuis	7 t/m 12	Mauritshuis	educatie@mauritshuis.nl	90 min.		25
13:45	Film: Solan en Ludwig, de Grote Kaasrace Regie: Rasmus A. Sivertsen	6 t/m 8	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	78 min.		16
14:00	Er was weer ... De nieuwe kleren van de keizer TG THINK!	5 t/m 10	Bibliotheek Segbroek	070-3535511 of segbroek@bibliotheekdenhaag.nl	35 min.		13
14:00	WalvisJong - Simone de Jong	3 t/m 6	Bibliotheek Escamp	070-3538030 of escamp@bibliotheekdenhaag.nl	35 min	●	29
14:30	VaarWel - Malou van Sluis	3 t/m 6	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	40 min.		29
15:00	Af tijgertje af (Down tiger down) Audrey Dero & Oriane Varak (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	30 min.	●	8
15:00	Film: Cloudboy - Regie: Meikeminne Clinckspoor	8 t/m 12	Filmhuis Den Haag	www.filmhuisdenhaag.nl of aan de kassa. Reserveren niet mogelijk. PIN	78 min.		14
15:00	Museumbezoek met workshop Reisjournaal Maken Nationaal Archief	8 t/m 12	Nationaal Archief	reserveren via events@nationaalarchief.nl	60 min.		24
15:00	Workshop dans Dansen op rollerskates Quadsk8	4 t/m 8	Atrium Den Haag	reserveren is niet nodig.	60 min.	●	32
15:20	Binnenstebuiten - Compagnie iota (BE)	3 t/m 5	Koninklijke Schouwburg	www.hnt.nl of 0900-3456789 €	50 min.	●	9
16:00	Af tijgertje af (Down tiger down) Audrey Dero & Oriane Varak (BE)	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	30 min.	●	8
16:00	Film: Dikkertje Dap - Regie: Barbara Bredero	4 t/m 6	Theater Dakota	070-3265509 of kassa@theaterdakota.nl of www.theaterdakota.nl	75 min.		15
16:00	Workshop dans Dansen op rollerskates - Quadsk8	8 t/m 12	Atrium Den Haag	reserveren is niet nodig.	60 min.	●	32
17:00-19:00*	Vrij dansen op rollerskates - Quadsk8	4 t/m 12	Atrium Den Haag	reserveren is niet nodig.	doorlopend	●	32
19:00-22:00*	Betovering Woogie Boogie eindfeest	6 t/m 12	Theater aan het Spui	www.hnt.nl of 0900-3456789 € PIN	doorlopend	●	4



ALGEMENE INFORMATIE

BEZOEKERSINFORMATIE

Reserveren en kaartverkoop

- Reserveer tijdig! Het aantal plaatsen is vaak beperkt, zeker bij de workshops.
- Een plaats bij een voorstelling betekent niet automatisch dat uw kind ook aan de bijbehorende workshop mee kan doen. Reserveer apart voor de workshop.
- Geef bij het reserveren duidelijk aan welke dag en welk tijdstip u kiest.
- Gereserveerd en toch verhinderd? Bel dan even af, dan kunnen anderen die op de wachtlijst staan gebruik maken van de plaatsen.
- Favoriete voorstelling of workshop uitverkocht? Vraag dan bij de kassa van de locatie of ze u op de wachtlijst willen zetten. U kunt ook de gok wagon en naar de locatie gaan. Soms is er nog wel iemand die per ongeluk vergeten is af te bellen.
- Ooievaarspashouders krijgen 50% korting op alle voorstellingen en workshops.

Spelregels en andere informatie

- Houd goed de leeftijdsgrenzen in de gaten. Te jonge kinderen kunnen wij niet toelaten.
- Kinderen die een voorstelling bezoeken graag onder begeleiding van een volwassene. De begeleider dient ook een entreekaartje te kopen.
- De meeste workshops zijn enkel voor kinderen. Ouders hoeven dan ook geen kaartje te kopen. Indien anders, staat dit vermeld in de publiciteitstekst.
- Programmawijzigingen of programmaonderdelen uitverkocht? Kijk voor de meest actuele informatie op www.debetovering.nl.
- Blijf op de hoogte van de laatste nieuwtjes door ons te liken op Facebook, ons te volgen op Twitter via @De_Betovering en op Instagram via @Betovering.
- Deze programmakrant is met zorg samengesteld maar toch: wijzigingen zijn mogelijk.
- De organisatie is niet verantwoordelijk en/of aansprakelijk voor uit de aangeboden activiteiten voortvloeiende gevolgen.

Toegankelijkheid

De Betovering wil natuurlijk dat alle kinderen mee kunnen doen. Ook kinderen met een beperking. Informatie over de toegankelijkheid van onze festivallocaties, zoals de aanwezigheid van rolstoeltoiletten of ringleidingen vindt u op onze website onder het kopje toegankelijkheid en onder elk programmaonderdeel. Doof of slechthorend? Houdt de **No Dutch Required** voorstellingen in de gaten. Daarin wordt weinig tot niet gesproken. Voor advies op maat kunt u contact opnemen met Anja | a.vandenbos@debetovering.nl.

Trek?

Bij de meeste locaties is er gelegenheid om eten of drinken te kopen. In het Festivalcentrum in Theater aan het Spui is het menu helemaal toegespitst op het Festival. Op de Grote Markt zijn Betoverende Pannenkoeken verkrijgbaar.

Logeren?

Voor de kinderen en hun ouders die niet in Den Haag of omgeving wonen, maar het festival wel bezoeken, kunnen we Novotel City Centre (www.novotel.com) van harte aanbevelen. Dit hotel ligt op loopafstand van een groot deel van de festivallocaties en (maximaal twee) kinderen mogen gratis op de kamer van de ouders verblijven en krijgen bovendien gratis ontbijt.

FESTIVAL DE BETOVERING 2017 ...

... is georganiseerd door:

- Suzanne Verboeket (directeur)
- Chantal Hompe, Jana Mol en Suzanne 'Julie' Prosman (allround medewerkers: senior, medior, junior)
- Anja van den Bos en Annemarie de Bruijn (medewerkers programma bijzonder gewenst publiek)
- Rianne Valstar, Reier Pos en Krista te Brake (festivalcentra: productie, vormgeving en programmering workshops)
- Joya de Bock (vrijwilligerscoördinatie)
- Myrddin Baars (media contacten)
- Bo Maerten (stagiaire)
- Marieke Caboort (artist handling)
- Eindeloos (grafisch ontwerp)
- Gosling Cools (website)
- Saskia Herberghs (redactie)
- Aad den Burger (handig met computers)

... wordt bestuurd door Stichting de Betovering:

- Anja Overhoff (voorzitter)
- Maurice Haak (vice-voorzitter)
- Jan Helderma (penningmeester)
- Karin Lucet (secretaris)
- Ton van de Langkruis (algemeen lid)

... is mogelijk gemaakt door financiële steun van:

- Accor Hotels Den Haag
- BIZ City Center
- DAK kindercentra
- De Passage
- Fonds 1818
- Fonds 21
- Fonds Podiumkunsten
- Gemeente Den Haag
- M.A.O.C. Gravin van Bylandt Stichting
- Ondernemersvereniging Grote Marktstraat
- Ondernemersvereniging Spuimarktcomplex
- Stichting Boschuyzen
- Stichting Madurodam Kinderfonds
- Stichting Zabawas
- VSBfonds
- Alle deelnemende locaties

... bedankt:

- alle vrijwilligers
- de medewerkers van de theaters, musea en andere locaties, gezelschappen en workshopdocenten
- Stichting Marketing Haagse Binnenstad
- iedereen die op wat voor manier dan ook meehelpt om het festival tot een succes te maken!

Stichting de Betovering

Van Limburg Stirumstraat 41
2515 PA Den Haag
T +31 (0)70 3642202 (niet voor reserveringen!)

E info@debetovering.nl (niet voor reserveringen!)

W www.debetovering.nl



Fonds 1818



FONDS 21

ZABAWAS

